

# kontakt

**2 - 2018**

25. 1. / –60 €

**Verlag + Anzeigenverwaltung:** Gustav Wirtler GmbH,  
Herrnhut, Geweißstraße 2, Telefon 035873 4180, Fax –41668  
(die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern.)  
**Vertrieb + Abonnement:** Gerhard Wirtler,  
Herrnhut, August-Bebel-Straße 10, Telefon 0151-27554396  
**Verantwortlich i. S. d. P.:** der Bürgermeister oder seine Beauftragten

**Amtsblatt der Stadt Herrnhut**  
für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut,  
Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde

Je kälter unser Pauli und auch heller –  
desto voller werden Scheuer und Keller.

(Bauernregel)



## VERANSTALTUNGSKALENDER

<b>Donnerstag</b>	<b>25.1.2018</b>	Großhennersdorf	13.30 Uhr	<b>Seniorensport</b> in der Turnhalle Großhennersdorf (S. 18)
<b>Sonnabend</b>	<b>27.1.2018</b>	Großhennersdorf	17.00 Uhr	Traditionsverein der Freiwilligen Feuerwehr Großhennersdorf e. V.: <b>Winterlagerfeuer bei Glühwein und Bratwurst sowie Überraschungen für Kinder</b> , Parkplatz vom Diakoniewerk Oberlausitz e.V. (Seite 14)
<b>Dienstag</b>	<b>30.1.2018</b>	Großhennersdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Großhennersdorf: <b>Rentnertreff mit Video »Biwack« in der Hohen Tatra</b> (Seite 16)
<b>Donnerstag</b>	<b>1.2.2018</b>	Herrnhut	19.30 Uhr	Jesushaus: <b>Vortrag mit Bruce Brill, musikalischen Beiträgen und anschließender Diskussion</b> (Seite 10)
<b>Freitag</b>	<b>2.2.2018</b>	Strahwalde	19.00 Uhr	Ev.-Luth. Jugend Löbau-Zittau: <b>Jugendgottesdienst</b> in der Kirche
<b>Samstag</b>	<b>3.2.2018</b>	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR KINDER »Andere Länder – andere Spiele. Kinderalltag in Ostafrika«</b> (Seite 11)
		Strahwalde	21.00 Uhr	OFw Strahwalde: <b>Öffentlicher Tanz</b> anlässlich 140 Jahre Ortsfeuerwehr Strahwalde im Volkshaus (S. 22)
<b>Sonntag</b>	<b>4.2.2018</b>	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>ÖFFENTLICHE FÜHRUNG »Die Botschaft der Perlen – Schmuck in Südafrika«</b> (Seite 11)
<b>Dienstag</b>	<b>6.2.2018</b>	Großhennersdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Großhennersdorf: <b>Treff der Kreativgruppe</b> in der »Alten Schule« (Seite 16)
		Herrnhut	16.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>Jahreshauptversammlung des Freundeskreises Völkerkundemuseum Herrnhut e. V.</b> (Seite 11)
		Herrnhut	19.00 Uhr	<b>Jahrestreffen der Vereine</b> im Feuerwehrheim Herrnhut (Seite 3)
<b>Mittwoch</b>	<b>7.2.2018</b>	Großhennersdorf	14.30 Uhr	Seniorenverein e. V. Neundorf auf dem Eigen: <b>Herr Jeremias zeigt uns ein Video von einer Urlaubsreise</b> (Seite 16)
		Herrnhut	14.30 Uhr	Seniorenverein Herrnhut e. V.: <b>Lichtbildervortrag »Ausflug in die Alpen im Frühjahr«</b> von Herrn Behner im ASB (Seite 20)
<b>Donnerstag</b>	<b>8.2.2018</b>	Großhennersdorf	13.30 Uhr	<b>Seniorensport</b> in der Turnhalle Großhennersdorf (S. 18)

### Kontaktverkaufsstellen:

Den »kontakt« können Sie in folgenden Verkaufsstellen käuflich erwerben:

- City-Shop Förster Herrnhut (ehem. Dürninger)
- Drogerie M. Kurz Herrnhut
- Bäckerei im Netto-Markt Herrnhut
- Stadtamt Herrnhut
- Comenius-Buchhandlung Herrnhut
- Getränke-Mayer Herrnhut
- Bäckerei Schuster in Großhennersdorf
- Tankstelle Fiedler, Strahwalde
- Drogerie Hertrampf, Strahwalde



Manuskripte für den »kontakt« per E-Mail an

**kontakt@gustavwinter.de**

**Der nächste »kontakt«  
erscheint am 8. 2. 2018 mittags  
Redaktionsschluss: 2. 2. – 13.00 Uhr**

# Amtliche Nachrichten

## Aus dem Stadtrat

Zur ersten Sitzung des Stadtrates versammelten sich die Räte an einem etwas ungewöhnlichen Tagungsort: im Bahnhofs-Café. Die relativ kurze und überschaubare Sitzung wurde im Anschluss in lockerer Runde genutzt, um über das zurückliegende Jahr zu sprechen und wichtige Ereignisse Revue passieren zu lassen.

Die Tagesordnung der öffentlichen Sitzung sah zunächst die Bestätigung der stattgefundenen Feuerwehrwahlen in Berthelsdorf vor. Am 5. Dezember hatte die Ortsfeuerwehr ihre turnusgemäßen Wahlen abgehalten. Zum Ortswehrleiter Berthelsdorf wurde André Henschel gewählt, die Wahl der Abteilungsleiter fiel auf Harald Henschel (Berthelsdorf), Jörg Franke (Rennersdorf) und Bernd Hanspach (Feuerwehrmusik). Allen Gewählten Führungskräften und Funktionsträgern sei an dieser Stelle viel Erfolg bei ihren wichtigen Aufgaben gewünscht!

Ein besonderer Dank geht an den langjährigen Abteilungsleiter Rennersdorf, Kameraden Norbert Riehle, der nicht mehr zur Wahl stand und diese Aufgabe nun in jüngere Hände gelegt hat. Nach zwei folgenden Abrechnungsbeschlüssen zur Baumaßnahme wurde über den Aufstellungsbeschluss zu einem vorhabenbezogenen Bebauungsplan »Biogasanlage Berthelsdorf« beraten. Durch einen Eigentümerwechsel und dem dadurch bedingten Wegfall der Privilegierung des jetzigen Baus, ist ein konkreter B-Plan zu erlassen, der den jetzigen Status der baulichen Anlagen legitimiert. Es handelt sich dabei um eine baurechtliche Maßnahme. Eine Erweiterung oder Veränderung der bestehenden Anlage ist damit nicht verbunden und auch nicht geplant.

Abschließend bestätigten die Räte eine Reihe von Schenkungen an das Heimatmuseum und diverse Spenden.

Die kommende Sitzung Anfang Februar wird dann ganz im Zeichen der Eröffnungsbilanz der Stadt Herrnhut und dem Haushaltsplan für 2018 stehen. *W. Riecke, Bürgermeister*

## Einladung »7. Jahrestreffen der Vereine«

Alle ortsansässigen Vereine und vereinsähnlich organisierte Gruppen werden hiermit herzlich zu unserem alljährlichen Vereinstreffen eingeladen. Das Treffen wird am **6. Februar 2018, um 19.00 Uhr im Feuerwehrheim Herrnhut** stattfinden.

Folgender Ablauf ist für das Treffen vorgesehen:

- Eröffnung, Begrüßung
- Auszeichnung »Ehrenamtspreis der Stadt Herrnhut«
- Vereinsvorstellungen
- Zusammenstellung eines Jahreskalenders
- Sonstiges

Eine Anmeldung zu dieser Veranstaltung ist nicht notwendig.

*W. Riecke, Bürgermeister*

## Beschlüsse aus der 40. öffentlichen Stadtrats-sitzung vom 11. Januar 2018

### Beschluss Nr. 456/01/2018

Der Stadtrat Herrnhut stimmt dem Ergebnis der Wahlhauptversammlung der Ortsfeuerwehr Berthelsdorf vom 5. Dezember 2017 zu. Damit wird die Wahl folgender Funktionsträger bestätigt:

- Ortswehrleiter der Ortsfeuerwehr Berthelsdorf und stellvertretender Stadtwehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr Stadt Herrnhut: Kamerad André Henschel
- Stellv. Ortswehrleiter der Ortsfeuerwehr Berthelsdorf und Abteilungsleiter Berthelsdorf: Kamerad Harald Henschel

- Stellv. Ortswehrleiter der Ortsfeuerwehr Berthelsdorf und Abteilungsleiter Rennersdorf: Kamerad Jörg Franke
  - Abteilungsleiter Feuerwehrmusik: Kamerad Bernd Hanspach
- Der Bürgermeister wird beauftragt, die Ernennungsurkunden auszuhändigen.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 16 + 1

Ja-Stimmen: 16, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0, Befangenheit: 1

### Beschluss Nr. 457/01/2018

– bleibt unbelegt –

### Beschluss Nr. 458/01/2018

Der Stadtrat erkennt die Schlussabrechnung zum Ersatzneubau Brücke Obere Dorfstraße 26 in 02747 Herrnhut OT Großhennersdorf an.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 16 + 1

Ja-Stimmen: 17, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

### Beschluss Nr. 459/01/2018

Der Stadtrat erkennt die Schlussabrechnung zum Ersatzneubau Brücke »Mittelweg« über das Ruppersdorfer Wasser an.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 16 + 1

Ja-Stimmen: 17, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

### Beschluss Nr. 460/01/2018

1. Der Stadtrat beschließt gemäß § 2 (1) BauGB die Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes »Biogasanlage Berthelsdorf«. Der Geltungsbereich (siehe Anlage) umfasst das Flurstück 473/4 und Teile des Flurstückes 438/12 Gemeinde Berthelsdorf.
2. Mit dem Eigentümer der zu überplanenden Flächen ist hinsichtlich der Übernahme des B-Planverfahrens und der entstehenden Kosten ein städtebaulicher Vertrag abzuschließen. Vor Satzungsbeschluss zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan ist ein Durchführungsvertrag abzuschließen.
3. Es ist eine frühzeitige Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung nach § 3 (1) BauGB und § 4 (1) BauGB durchzuführen.
4. Der Bebauungsplan wird im regulären Verfahren gemäß § 2 BauGB mit Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 (4) BauGB aufgestellt.
5. Der Beschluss ist nach § 2 Absatz 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 16 + 1

Ja-Stimmen: 17, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

### Beschluss Nr. 461/01/2018

Der Stadtrat Herrnhut bestätigt die Schenkungen an das Heimatmuseum der Stadt Herrnhut aus dem Jahr 2017 gemäß beiliegender Gesamtübersicht.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 16 + 1

Ja-Stimmen: 17, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

### Beschluss Nr. 462/01/2018

Der Stadtrat der Stadt Herrnhut beschließt, die bis zum 31. Dezember 2017 eingegangenen Geldspenden in Höhe von insge-

samt 520,00 EUR anzunehmen und zweckgebunden für das Spielplatzgerät für die Freiwillige Feuerwehr Berthelsdorf zu verwenden.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 16 + 1

Ja-Stimmen: 17, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

### Beschluss Nr. 463/01/2018

Der Stadtrat der Stadt Herrnhut beschließt, die eingegangenen Geldspenden in Höhe von 670,00 EUR zum diesjährigen Jubiläum – 140 Jahre Freiwillige Feuerwehr Strahwalde – anzunehmen und für den angegebenen Zweck zu verwenden.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 16 + 1

Ja-Stimmen: 17, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

*W. Riecke, Bürgermeister*

### Einladung zur 41. öffentlichen Stadtratssitzung am Donnerstag, dem 1. Februar 2018, um 19.30 Uhr im Vereinsraum des Gildenhauses Herrnhut

#### Tagesordnung

1. Eröffnung, Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Protokollkontrolle
3. Feststellung der Eröffnungsbilanz der Stadt Herrnhut
4. Beratung zum Haushaltsplanentwurf 2018 der Stadt Herrnhut
5. Vergabe von Bauleistungen:
  - 5.1 Abbruch Gebäude Hauptstraße 35 im OT Berthelsdorf
6. Abrechnung von Bauleistungen:
  - 6.1 Abrechnung Gesamtmaßnahme zum Hochwasser 2013
7. Beratung und Beschlussfassung zur Regelung der Parksituation »Am Sportplatz« gegenüber der »Alten Bäckerei« in Großhennersdorf
8. 1. Änderungssatzung zur Feuerwehrsatzung der Stadt Herrnhut
9. Grundstücksangelegenheiten

10. Annahme und Verwendung von Spenden
11. Bürgerfragestunde
12. Verschiedenes, Informationen, Termine, Anregungen und Hinweise

*Änderungen und Ergänzungen vorbehalten!*

Herrnhut, den 18.1.2018

*W. Riecke, Bürgermeister*

### Abrechnung Gesamtmaßnahme Hochwasser 2013

Aufgrund des Hochwassers am 9. Juni 2013 wurden 21 bauliche Einzelmaßnahmen als Schaden erfasst und über das Landratsamt des Landkreises Görlitz zur Förderung angemeldet und im Wiederaufbauplan durch die Sächsische Staatskanzlei am 20. September 2013 antragskonform bestätigt.

Gemäß Großbuchstabe D Ziff. V Nr. 9 der Richtlinie Hochwasserschäden 2013 hat die Stadt Herrnhut im Rahmen des Prüfungsverfahrens 16 weitere Maßnahmen im Dezember 2014 an den zuständigen Landkreis gemeldet. Die eingereichten Maßnahmen wurden durch den Landkreis auf Einhaltung der Fristsetzung, Plausibilität und Schadenskausalität, Schadenshöhe, Schlüssigkeit und Notwendigkeit der Wiederaufbaumaßnahme sowie Kostenschätzung und Prioritätensetzung geprüft.

Aus den geprüften Maßnahmen hatte der Landkreis einen erweiterten Maßnahmenplan erstellt und beim Sächsischen Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft zur Maßnahmenplan-Konferenz vorgelegt. In dieser Konferenz wurde der geprüfte Maßnahmenplan als Wiederaufbauplan bestätigt.

Mit Schreiben vom 9. Februar 2016 erhielt die Stadt Herrnhut durch das Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft die Mitteilung, dass für insgesamt 14 weitere Einzelmaßnahmen Mittel zur Verfügung stehen.

In den Jahren 2013 bis 2017 erfolgte die Realisierung von 34 Einzelmaßnahmen, welche nachstehend dargestellt sind.

Bei allen von den Baumaßnahmen betroffenen Grundstückseigentümern und Anwohnern möchten wir uns auf diesem Weg für das Verständnis sowie das freundliche Entgegenkommen für die baubedingten Einschränkungen auf das Herzlichste bedanken.

*Ute Hähnel, Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung*

### Abrechnung Gesamtmaßnahme Hochwasser 2013

Lfd.Nr.	Bezeichnung der Maßnahme	beantragte Kosten EUR	bestätigte Kosten EUR	Ausgaben gesamt IST EUR	davon Fördermittel IST EUR	davon Eigen- mittel IST EUR
1	Ersatzneubau Brücke »Untere Dorfstraße« zu Grundstück Nr. 67 über das Ruppertsdorfer Wasser	140.000,00	140.000,00	126.638,25	126.638,25	0,00
2	Wiederherstellung Uferböschung und Bachbett am Strahwalder Wasser, Höhe »Wasserhäusel«	25.000,00	25.000,00	19.477,87	19.477,87	0,00
3	Instandsetzung Böschung und Flussbett »Berthelsdorfer Wasser« im Bereich Hauptstraße Nr. 47	20.000,00	20.000,00	18.050,06	18.050,06	0,00
4	Instandsetzung Böschung »Erlichbach« unterhalb Grundstück Bernstädter Straße 8	40.000,00	40.000,00	38.729,54	38.729,54	0,00
5	Instandsetzung Böschung und Flussbett »Erlichbach« – Abschnitt Niederer Viebig bis Kreisstraße	235.000,00	235.000,00	182.876,22	182.876,22	0,00
6	Wiederherstellung Uferböschung hinter dem Grundstück Untere Dorfstraße 53	12.000,00	12.000,00	13.648,21	13.648,21	0,00
7	Ersatzneubau Brücke »Bahnberg« über das Ruppertsdorfer Wasser	173.000,00	173.000,00	201.435,67	193.888,27	7.547,40

Lfd.Nr.	Bezeichnung der Maßnahme	beantragte Kosten EUR	bestätigte Kosten EUR	Ausgaben gesamt IST EUR	davon Fördermittel IST EUR	davon Eigen- mittel IST EUR
8	Instandsetzung Böschung und Flussbett »Ruppersdorfer Wasser« Obere Dorfstraße 7 bis Bahnberg	157.000,00	157.000,00	224.720,28	224.720,28	0,00
9	Instandsetzung Böschung und Flussbett »Ruppersdorfer Wasser« Untere Dorfstraße gegenüber der Grundstücke 34–42	20.000,00	20.000,00	24.233,72	24.233,72	0,00
10	Wiederherstellung beidseitiger Böschungen über eine Länge von ca. 50 m unterhalb des Grundstückes Renger	110.000,00	110.000,00	103.728,19	103.728,19	0,00
11	Wiederherstellung der Uferböschung am »Ruppersdorfer Wasser« am Grundstück Untere Dorfstraße 12	12.500,00	12.500,00	22.623,66	22.623,66	0,00
12	Wiederherstellung Straßendurchlass Straße »Am Kottmar« unterhalb Flurstück 844	20.000,00	20.000,00	23.648,24	23.648,24	0,00
13	Instandsetzung Böschung und Böschungsfuß am Petersbach	64.743,47	64.743,47	74.105,21	74.105,21	0,00
14	Instandsetzung Durchlass Uttendorferweg	20.438,50	20.438,50	21.435,91	21.435,91	0,00
15	Schadenbeseitigung Heimatmuseum	34.631,98	34.631,98	37.366,92	33.630,23	3.736,69
16	Instandsetzung »Weg hinter den Gärten« von Comeniusstraße bis Sportplatz	10.174,20	10.174,20	10.174,20	10.174,20	0,00
17	Instandsetzung Weg an der Kirchmauer	10.120,95	10.120,95	0,00	0,00	0,00
18	Instandsetzung Dorfstraße OT Ruppersdorf	14.277,80	14.277,80	13.874,75	13.874,75	0,00
19	Instandsetzung Böschung und Flussbett »Berthelsdorfer Wasser« im Abschnitt Hauptstr. 66 bis »Jägerbrücke«	21.173,40	21.173,40	24.722,66	24.722,66	0,00
20	Straßeninstandsetzung »Mangelsweg«	12.057,68	12.057,68	11.969,42	11.969,42	0,00
21	Schadensbeseitigung Kindergarten »Storchennest«	111.745,71	111.745,71	154.671,90	153.880,86	791,04
22	Koordinierung /Projektsteuerung der Maßnahmen zur Schadensbeseitigung der Stadt Hermhut	250.361,00	250.361,00	49.699,26	49.699,26	0,00
23	Instandsetzung Bachmauer Höhe Hauptstraße 44	22.961,72	22.961,72	22.961,72	22.961,72	0,00
24	Instandsetzung Uferböschung und Flussbett im Bereich des ehem. »Wasserhäusels« bis »Bahnberg«	119.552,16	119.552,16	138.939,10	138.939,10	0,00
25	Instandsetzung Böschung und Flussbett »Ruppersdorfer Wasser« Obere Dorfstraße Nr. 7 bis S 144	169.682,10	90.000,00	112.113,17	112.113,17	0,00
26	Instandsetzung Böschung und Flussbett Obercunnersdorfer Straße 51 bis Am Kottmar 6	392.759,50	295.000,00	225.613,99	225.613,99	0,00
27	Instandsetzung Böschung und Flussbett DL »Am Kottmar« / Obercunnersdorfer Straße bis Am Kottmar 15					
28	Instandsetzung Böschung und Flussbett von K 8670 bis Obercunnersdorfer Straße 54	242.908,75	218.324,00	238.313,34	238.313,34	0,00
29	Ersatzneubau Brücke Obere Dorfstraße 26	145.000,00	145.000,00	144.349,84	136.054,84	8.295,00
30	Ersatzneubau Brücke Mittelweg	150.535,00	150.535,00	220.255,54	213.746,81	6.508,73
31	Ersatzneubau Brücke Bachweg	82.110,00	82.110,00	135.833,74	131.122,04	4.711,70
32	Instandsetzung Böschung und Flussbett Obere Dorfstraße 1 bis 3	57.300,00	57.300,00	46.289,11	46.149,11	140,00
33	Instandsetzung Böschung und Flussbett »Ruppersdorfer Wasser« von Bachweg bis Am Kottmar 6	183.379,00	92.000,00	97.051,83	97.051,83	0,00
34	Instandsetzung Böschung und Flussbett »Ruppersdorfer Wasser« von »Wasserhäusel« bis Bachweg	78.004,50	40.000,00	60.876,47	60.876,47	0,00
35	Ersatzneubau Brücke über das »Berthelsdorfer Wasser« Höhe Hauptstraße 42	225.802,50	225.802,50	225.230,81	225.000,00	230,81
		<b>3.384.219,92</b>	<b>3.052.810,07</b>	<b>3.065.658,80</b>	<b>3.033.697,43</b>	<b>31.961,37</b>

## Rathaus Herrnhut – Stand der Sanierungsarbeiten



Auf der Grundlage der Verwaltungsvorschrift Investkraft vom 23. Februar 2016 erhielt die Stadt Herrnhut mit Bescheid vom 20. Januar 2017 eine Zuwendung in Höhe von 112.500,00 EUR für das Vorhaben bewilligt. Die Gesamtausgaben sind mit maximal 500.000,00 EUR geplant.

Der Stadtrat hat für das Vorhaben bisher die Leistungen für die Innensanierung, Elektroinstallationsarbeiten, Einbaumöbel und Heizkesseltausch vergeben. Die Arbeiten wurden Mitte Oktober 2017 begonnen und werden Ende Februar 2018 ihren Abschluss finden. Die umfassenden Sanierungsarbeiten erstrecken sich auf das Erdgeschoss und das 1. Obergeschoss des Gebäudes.

*Ute Hähnel, Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung*

## Regiebetrieb Abfallwirtschaft informiert

### Abfallgebührenbescheide werden versandt

Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft informiert, dass ab 31. Januar die Abfallgebührenbescheide verschickt werden. Diese enthalten die Schlussrechnung 2017 und die Vorausveranlagung für das Jahr 2018. Zum 1. Januar 2018 tritt die 2. Satzung zur Änderung der Abfallgebührensatzung in Kraft. Die neuen Gebührensätze sind in der Vorausveranlagung für 2018 enthalten.

Bitte beachten Sie, dass Nachzahlungen für 2017 und die erste Gebührenzahlung für 2018 zum **15. Februar 2018 fällig** werden. Offene Forderungen, die unter dem Saldo zum 31. Dezember 2017 ausgewiesen sind, sind sofort fällig. Bitte überweisen Sie offene Beträge mit Angabe der Kundennummer vom Abfallgebührenbescheid an folgende Bankverbindung:

**Zahlungsempfänger: Landkreis Görlitz**

**IBAN:**

**DE53 8505 0100 3000 0002 15**

**BIC:**

**WELADED1GRL**

Bei Zahlungsschwierigkeiten ist die Vereinbarung einer schriftlichen Ratenzahlung oder Stundung mit dem Regiebetrieb Abfallwirtschaft möglich. Sie können den Regiebetrieb Abfallwirtschaft zudem beauftragen, die Abfallgebühren von Ihrem Konto abzubuchen. Das Formular SEPA-Lastschriftmandat befindet sich auf der Rückseite des Zahlscheines sowie auf der Homepage des Landkreises unter [aw.landkreis.gr](http://aw.landkreis.gr) oder [www.kreis-goerlitz.de](http://www.kreis-goerlitz.de). Bitte senden Sie das Formular im Original und mit Unterschrift an: Regiebetrieb Abfallwirtschaft, Muskauer Str. 51, 02906 Niesky. Die Kontaktdaten der Sachbearbeiter sind im Abfallkalender auf Seite 3 sowie auf der Homepage veröffentlicht. Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft ist aufgrund der zahlreichen Nachfragen zu den Bescheiden derzeit telefonisch schwer erreichbar und bittet um Verständnis. Anfragen mit Angabe der Kundennummer und Telefonnummer können auch schriftlich oder per E-Mail an [info@aw-goerlitz.de](mailto:info@aw-goerlitz.de) eingereicht werden.

## Einwohnerstatistik 2017

	Einwohner am 1.1.2017	Zuzüge	Wegzüge	Geburten	Sterbefälle	Einwohner am 31.12.2017	Einwohner 31.12.2017 Anteil Gesamt	Entwicklung 2017 Zunahme/ Abnahme
<b>Herrnhut</b>	1306	130	104	13	31	1314	21,6 %	+ 0,6 %
<b>Ruppertsdorf</b>	1175	89	114	7	8	1149	18,9 %	- 2,2 %
davon Ruppertsdorf	908					881	14,5 %	
Schwan	104					100	1,6 %	
Ninive	163					168	2,8 %	
<b>Strahwalde</b>	733	42	34	8	8	741	12,2 %	+ 1,1 %
davon Strahwalde	701					710	11,7 %	
Friedenthal	32					31	0,5 %	
<b>Großhennersdorf</b>	1388	49	59	11	19	1370	22,6 %	- 1,3 %
davon Großhennersdorf	1139					1127	18,6 %	
Neundorf	177					173	2,8 %	
Schönbrunn	32					32	0,5 %	
Heuscheune	17					16	0,3 %	
Euldorf	23					22	0,4 %	
<b>Berthelsdorf</b>	994	30	33	6	10	987	16,3 %	- 0,7 %
<b>Rennersdorf</b>	515	16	18	5	9	509	8,4 %	- 1,2 %
<b>Gesamt</b>	<b>6111</b>	<b>356</b>	<b>362</b>	<b>50</b>	<b>85</b>	<b>6070</b>		<b>- 0,7 %</b>

**Baumaßnahmen 2017 – Abschluss**

Gemeinde/Ortsteil	Maßnahme	Ausgaben in €	Fördermittel in €	Eigenmittel in €
Herrnhut, Stadt	S 144 – Bau einer Busbucht und Gehweg an der Löbauer Straße in Herrnhut, Anteil Stadt	41.802,22	34.516,55	7.285,67
Herrnhut, Stadt	Errichtung einer Buswartehalle an der Löbauer Straße vor den Gebäuden 1 bis 7	25.422,71	0,00	25.422,71
Herrnhut, Stadt	Errichtung einer Buswartehalle am Bahnhofsvorplatz	29.538,22	0,00	29.538,22
Herrnhut, Stadt	Verkehrstechnische Erschließung und Gestaltung Bahnhofsvorplatz	410.523,41	299.899,86	110.623,55
Herrnhut, Stadt	Instandsetzung Gehweg Goethestraße von Einmündung Kindertagesstätte bis Containerstandort	18.627,19	11.270,78	8.381,03
Herrnhut, Stadt	Errichtung eines unentgeltlichen Touristenparkplatzes am Uttendorferweg	606.932,89	546.239,60	60.693,29
Herrnhut, OT Berthelsdorf	Instandsetzung Harzweg	27.902,23	25.112,01	2.790,22
Herrnhut, OT Berthelsdorf	Ersatzbeschaffung Mehrzweckfahrzeug	106.565,83	88.400,00	18.165,83
Herrnhut, OT Berthelsdorf	Teilsanierung »Alte Schule«	365.219,99	269.465,79	95.754,20
Herrnhut, OT Rennersdorf	Sanierung Trauerhalle	32.562,23	22.118,87	10.443,36
Herrnhut, OT Rennersdorf	Umbau/Sanierung Feuerwehrgerätehaus (Prognose)	640.000,00	398.700,00	241.300,00
Herrnhut, OT Rennersdorf	Radweg Hauptstraße 71 bis 79	34.773,74	31.612,49	3.161,25
Herrnhut, OT Rennersdorf	Ersatzneubau Brücke Hauptstraße 42	225.230,81	225.000,00	230,81
Herrnhut, OT Ruppersdorf	Ersatzneubau Brücke Bachweg	135.833,74	131.122,04	4.711,70
Herrnhut, OT Ruppersdorf	Ersatzneubau Brücke Mittelweg	220.255,54	213.746,81	6.508,73
Herrnhut, OT Ruppersdorf	Instandsetzung Böschung und Flussbett im Bereich des ehemaligen »Wasserhäusels« bis Bahnberg	138.939,10	138.939,10	0,00
Herrnhut, OT Ruppersdorf	Instandsetzung Böschung und Flussbett »Ruppersdorfer Wasser« von Bachweg bis Am Kottmar	97.051,83	97.051,83	0,00
Herrnhut, OT Ruppersdorf	Instandsetzung Böschung und Flussbett »Ruppersdorfer Wasser« von Obercunnersdorfer Straße 51 bis Am Kottmar 6	225.613,99	225.613,99	0,00
Herrnhut, OT Ruppersdorf	Instandsetzung Böschung und Flussbett DL »Am Kottmar« / Obercunnersdorfer Straße bis Am Kottmar 15 und K 8670 bis Obercunnersdorfer Straße 54	238.313,34	238.313,34	0,00
Herrnhut, OT Ruppersdorf	Erneuerung des Heizkessels im ehemaligen Gemeindeamt	19.067,51	0,00	19.067,51
Herrnhut, OT Großhennersdorf	Instandsetzung Böschung und Flussbett Erlichbach Obere Dorfstraße 1 bis 3	46.289,11	46.149,11	140,00
Herrnhut, OT Großhennersdorf	Ersatzneubau Brücke Obere Dorfstraße 26	144.349,84	136.054,84	8.295,00
Herrnhut, OT Großhennersdorf	Instandsetzung Lindenallee Großhennersdorf	68.047,57	61.242,82	6.804,75
Herrnhut, OT Großhennersdorf	Verlegung Regenwasserkanal vor Grundstück Viebig 7	10.730,09	3.219,03	7.511,06
<b>Herrnhut gesamt</b>		<b>3.909.593,13</b>	<b>3.243.788,86</b>	<b>666.828,89</b>

*Ute Hähnel, Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung*

**Wohnungsvermietungen**

■ Die Stadt Herrnhut vermietet nachfolgende **Erdgeschoss-Wohnung in einem Mehrfamilienhaus**. Das Objekt befindet sich im **OT Rennersdorf**, Hauptstraße 45, 02747 Herrnhut.

Gesamtgröße: 42,22 m<sup>2</sup>

Zimmer: 1 Zimmer, Wohnstube mit Küche, Flur und Bad mit Dusche und WC; Kellernutzung

■ Die Stadt Herrnhut vermietet nachfolgende **Wohnung im 1. Obergeschoss eines Mehrfamilienhauses**. Das Objekt befindet sich im **OT Rennersdorf**, Hauptstraße 45, 02747 Herrnhut.

Gesamtgröße: 71,13 m<sup>2</sup>

Zimmer: 3 Zimmer, Küche, Flur und Bad mit Dusche und WC; Kellernutzung

Interessenten melden sich bitte beim Stadtamt Herrnhut, Frau Christoph, Telefon 035873 34917, oder in der Außenstelle Berthelsdorf unter Telefon 035873 2255.  
*gez. Christoph, Sachbearbeiterin Wohnungswesen*

# Informationen

## Stadtamt Herrnhut – Öffnungszeiten

Montag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 15.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr	

Telefon: 035873 3490 E-Mail: [stadtamt@herrnhut.de](mailto:stadtamt@herrnhut.de)  
Telefax: 035873 34930

## Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen

Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport  
Landkreis Görlitz

**Feuerwehr  
Rettungsdienst  
Notarzt**  **Notruf 112**  
(Telefon + Fax)

**Kassenärztlicher  
Bereitschaftsdienst**  **116 117**  
(Telefon)  
**19.00 – 7.00 Uhr** Montag, Dienstag, Donnerstag  
**14.00 – 7.00 Uhr** Mittwoch, Freitag  
**24 Stunden** Samstag, Sonntag

**Anmeldung  
Krankentransport**  **03571 19222**

**Allgemeine Erreichbarkeit  
IRLS Ostsachsen/Feuerwehr**  **03571 19296**

**Feuerwehr Hoyerswerda  
IRLS Ostsachsen  
Merzdorfer Straße 1  
029077 Hoyerswerda**  **03571 47650**  
Fax 03571 4765 111  
E-Mail: [verwaltung@irls-hoyerswerda.de](mailto:verwaltung@irls-hoyerswerda.de)

**Polizei**  **110**

**Polizeirevier Löbau**  **03585 865224**

**Polizeirevier Zittau**  **03583 620**

**Wasserversorgung**  **0173 5686091**  
oder tagsüber zu den  
Geschäftszeiten der SOWAG  
 **03583 77370**

**ENSO-Störungs-  
rufnummer Erdgas**  **0351 50178880**

**ENSO-Störungs-  
rufnummer Strom**  **0351 50178881**

**Hochwasser, Stufe 2**  **035873 34911**

**Hochwasser, Stufe 3**  **035873 34910**

## Bürgerpolizist

Herr Norbert Spantig ist als Bürgerpolizist für Herrnhut und die Ortsteile zuständig. Er ist in der Regel **jeden Donnerstag gegen 10.00 Uhr auf dem Wochenmarkt in Herrnhut** anzutreffen. Außerhalb dieser Zeit ist er **telefonisch erreichbar – 03585 865-215!**

**Ordnungsamt**

## Bereitschaftsdienst der Apotheken

**Bernstadt** Apotheke Bernstadt, Görlitzer Straße 4, ☎ 035874 24242 · **Ebersbach-Neugersdorf** Johannis-Apotheke (Ebb.), Bahnhofstraße 21, ☎ 03586 365061 · **Herrnhut** Apotheke zum Hutberg, Zinzendorfplatz 9, ☎ 035873 2341

22.–29.1., 18–8 Uhr ..... Johannis-Apotheke Ebb.-Ngdf.  
29.1.–5.2., 18–8 Uhr ..... Apotheke zum Hutberg Herrnhut  
5.–12.2., 18–8 Uhr ..... Apotheke Bernstadt

## – Pflegedienst – ASB-Sozialstation Herrnhut

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

 **0162 2520673**

**Bereiche: Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppersdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Obercunnersdorf**

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 13.30 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar: ☎ 035873 36218-20.

## Schwesternruf der Diakoniestation Herrnhut

*Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion*

Schwesterntelefon:

 **035873 46-166**

**Bereiche: Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf, Strahwalde, Wendisch-Paulsdorf, Großhennersdorf, Ruppersdorf, Ebersbach, Schönau-Berzdorf, Bernstadt, Kunnersdorf**

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!

## Das Kinder- und Jugendtelefon

Deutsche Telekom · Partner des Kinder- und Jugendtelefons

freecoll



**0 800 - 111 0 333**

## Standesamtliche Mitteilungen



### Sterbefälle

**Wir nehmen in stillem und ehrendem Gedenken Anteil**

#### Großhennersdorf

Wir gedenken unseres verstorbenen Mitbürgers Herbert Mech.

#### Herrnhut

Wir gedenken unserer verstorbenen Mitbürgerin Eva Schneider.

#### Strahwalde

Wir gedenken unseres verstorbenen Mitbürgers René Schäfer.



### Geburtstage

**Wir gratulieren herzlich zu den Geburtstagen in der Zeit vom 29. Januar bis 11. Februar 2018**

#### Berthelsdorf

- 1.2. Ullrich, Helga, Bergweg 7, 70 Jahre

#### Großhennersdorf

- 30.1. Rösch, Brigitte, Obere Dorfstraße 10, 75 Jahre  
3.2. Gäbler, Margarete, Hirschfelder Straße 7, 85 Jahre

#### Herrnhut

- 29.1. Burckhardt, Ilse, Weg zum Altenheim 1, 85 Jahre  
31.1. Weber, Paul, Weg zum Altenheim 1, 90 Jahre  
4.2. Steudtner, Roland, Goethestraße 19, 80 Jahre  
6.2. Kalkbrenner, Günther, Oskar-Lier-Straße 2, 90 Jahre

#### Rennersdorf

- 1.2. Röttschke, Hartmut, Hauptstraße 38, 70 Jahre

#### Ruppersdorf

- 31.1. Loose, Helmar, Am Forsthaus 1a, 75 Jahre  
2.2. Beck, Dietmar, Untere Dorfstraße 37, 70 Jahre  
4.2. Seibt, Christine, Schwanstraße 7, 70 Jahre  
5.2. Ullrich, Annemarie, Oderwitzer Str. – Ninive 6, 80 Jahre  
11.2. Peuker, Eberhard, Teichweg 4, 80 Jahre

## Den Christbaum rausstellen, aber nicht die Hoffnung!

Vor einigen Tagen standen bei der Müllabfuhr viele Weihnachtsbäume auf der Straße. Ein sicheres Zeichen, dass Weihnachten endgültig vorbei ist. Als ich die vertrockneten Bäume so stehen sah, versuchte ich mir vorzustellen, wie sie wohl mit Schmuck aussahen und was sie über die Feiertage so erlebt haben könnten. Sicher standen viele in Wohnzimmern von Familien, die sich zum Heiligen Abend zusammenfanden. Mit Geschenken unten drunter für die Kinder und viel Fröhlichkeit drum herum. Andere Bäume waren vielleicht bei Menschen zu Gast, für die das Weihnachtsfest überschattet war durch Krankheit, Trauer oder bösen Streit. Für manche Ältere mag der Christbaum wehmütigen Erinnerungen wachgerufen haben an die eigene Kindheit und an frühere Zeiten, wo das Leben doch irgendwie einfacher und schöner war. Der Weihnachtsbaum verführt zur Nostalgie. Doch eigentlich ist er ein Symbol der Hoffnung: Grüne Zweige mitten im Winter, die von der Kraft des Lebens künden. Wie auch

**Christliche Ecke**

Weihnachten selbst das Fest einer großen Hoffnung ist: Jesus Christus ist geboren als Gottes Sohn und Bruder aller Menschen mitten in Not und Jammer unserer Welt. Ich bin sicher, Christbaum und Krippenfiguren, Kerzen und Sterne haben uns über Weihnachten etwas von dieser Hoffnung spüren lassen.

Inzwischen sind die Bäume, die am Heiligen Abend so frisch und festlich gegläntzt haben, ausgetrocknet. Die Nadeln fallen ab. Es ist Zeit, dass man sie entsorgt. Auch unser Baum muss bald raus. Aber an der Hoffnung will ich festhalten. Dass Christus unser Menschenbruder ist, der Mut macht zum Leben und mit uns geht, an guten und schweren Tagen, durch dieses neue Jahr.

*Peter Vogt*

## Berthelsdorfer Stallweihnacht

Im ehemaligen Kuhstall am Zinzendorf-Schloss fand am Mittwoch vor Weihnachten unsere erste Stallweihnacht statt. Der Freundeskreis hatte dazu eingeladen. Gemeinsam mit der Großhennersdorfer Grundschule und dem Berthelsdorfer Kindergarten wurde ein abwechslungsreiches Programm gestaltet, das die Herzen der Besucher erreichte. Nach dem Beitrag der Kindergartenkinder führten die Schüler das Kindermusical »Der Weihnachtshase« auf. Frau E. Donath hatte es liebevoll einstudiert.



Danach dachten wir über Weihnachten nach und kamen auf die Geburt Jesu im Stall von Bethlehem zu sprechen. Jesus besangen wir gemeinsam als »Retter der Welt«. Der Herrnhuter Bläserchor begleitete unseren Gesang der Weihnachtslieder und umrahmte diese Stunde.



Aber was wäre eine Stallweihnacht ohne Tiere? Drei Schafe, zwei Ponys und ein Esel begeisterten Jung und Alt. Herzlichen Dank an Familie Kretschmar und Ehepaar Bork.



Wir haben uns über die große Resonanz gefreut. Ungefähr 250 Besucher feierten die Stallweihnacht mit. Der Glühwein oder Punsch im Anschluss war ein Genuss! Allen, die zum Gelingen beigetragen haben, ein herzliches Dankeschön. *A. Taesler*

## Sammlung für die Ukraine

### Für einen Hilfstransport in die Ukraine nehmen wir folgende Güter entgegen:

- gute saubere Bekleidung und Schuhe für alle Altersgruppen,
- Bettwäsche, Handtücher, Gardinen, Decken, Matratzen,
- Hygieneartikel (wie Seife, Zahnpasta, Zahnbürsten als Neuware),
- Schreibmaterial (Schulhefte, Bleistifte, Buntstifte, Schreibblöcke),
- intakte Fahrräder, Kinderwagen, Werkzeuge.

### Nach vorheriger Absprache Sammlung in begrenzter Menge:

- Gehwagen, Gehhilfen, Rollstühle, Waschmaschinen, Trockner, Kühlschränke, sanitäre Gegenstände (Toiletten, Waschbecken, Duschen und Duschwände, Armaturen).

Hilfsgüter können bis Ende Februar in der Ev.-Freikirchlichen Gemeinde oder im Bibelheim Berthelsdorf abgegeben werden. (Anfragen über Tel. 2206 – Müller oder 40787 – Gleisberg)

*Rose Müller*

### Das Demenznetzwerk Oberlausitz lädt zu seiner nächsten Veranstaltung ein:

#### »Leben mit Demenz«

- **8. Februar 2018, 19.00 Uhr in der »Alten Mangel«** (direkt an der B 96), Georgswalder Straße 1, 02730 Ebersbach-Neugersdorf und
- **23. Februar 2018, 19.00 Uhr in der Christian-Weise-Bibliothek Zittau** im Salzhaus, Neustadt 47, 02763 Zittau

Sie hören Erfahrungsberichte von Angehörigen Demenzkranker – teils nachdenklich, teils humorvoll, welche Frau Hieke (Leiterin der Stadtbibliothek Ebersbach-Neugersdorf) vorträgt. In den Berichten wird geschildert, wie sich die Krankheit für die Betroffenen anfühlt und wie sich das Leben der Angehörigen ändert. Sabine Erath knüpft genau dort an, erklärt die Krankheit und zeigt für typische Situationen Lösungswege auf. Durch ihre langjährige Tätigkeit als Validationslehrerin und Demenzberaterin kann sie auf einen großen Erfahrungsschatz zurückgreifen. Sie gibt praktische Hinweise, die den Angehörigen den Umgang mit der/dem Erkrankten erleichtert.

Wir freuen uns auf einen spannenden Abend mit Ihnen und hoffen, Ihre Neugier geweckt zu haben.

Es grüßt Sie *das Team des Demenznetzwerks Oberlausitz*



## Bruce Brill am 1. Februar 2018 in Herrnhut

*Vortrag mit musikalischen Beiträgen und anschließender Diskussion*

Bruce Brill war Sicherheitsanalyst der US-amerikanischen NSA. Seit über 30 Jahren lebt er als Siedler in Judäa und berichtet schwerpunktmäßig über sein Verhältnis als Siedler zu den Palästinensern und seine Bemühungen um eine wirksame humanitäre Lösung für den israelisch-arabischen Konflikt. Er schreibt als Journalist u. a. für die »Jerusalem Post« und »The Washington Times«.

Wann? **Donnerstag, 1. Februar 2018, 19.30 Uhr**  
Wo? **Jesus-Haus Herrnhut, August-Bebel-Straße 13**  
Info: Barbara Haupt, Christliches Zentrum Herrnhut  
Tel. 0172 8063215

## Vortrag zu heimischen Fledermäusen

Am **7. Februar 2018, um 19.00 Uhr** berichtet in der Vortragsreihe des Naturwissenschaftlichen Arbeitskreises Zittauer Land die Biologin Christiane Schmidt über »**Fliegende Koblode der Nacht – Fledermäuse in Sachsen**«.

Veranstaltungsort ist Haus IV der Hochschule Zittau/Görlitz, Theodor-Körner-Allee 8 in Zittau.

Fledermäuse gehören durch ihre Ultraschallortung, Flugfähigkeit und nächtliche Lebensweise zu unseren geheimnisvollsten und spannendsten Säugetieren. Sie ernähren sich hauptsächlich von Insekten. Viele der etwa 20 heimischen Arten sind aufgrund von Nahrungsmangel, Verkehr und den Verlust von Quartieren gefährdet.

*Ronny Goldberg*

## Surinam – Land der Vielfalt

### Ein Informationswochenende zum Weltgebetstag 2018

Aus Südamerika kommt im Jahr 2018 der Weltgebetstag zu uns. Surinam ist sein kleinstes Land und doch eines seiner buntesten. Seine rund 540.000 Einwohnerinnen und Einwohner haben afrikanische und indische, javanische, europäische und chinesische Wurzeln. Um diese Vielfalt geht es beim Weltgebetstag am 2. März: »Gottes Schöpfung ist sehr gut« (Genesis 1,31). Eine bewundernswerte Natur und wir Menschen in all unserer Unterschiedlichkeit: Die Frauen aus Surinam laden ein, uns dieser Vielfalt zu öffnen und sie miteinander zu feiern.

In Surinam ist die Evangelische Brüdergemeine Volkskirche. Im Jahr 1735 kamen die ersten Herrnhuter Missionare ins Land. Nirgendwo auf der Welt haben so viele Missionare aus Deutschland gearbeitet wie in Surinam, das früher eine niederländische Kolonie war. Seit 1963 ist die Brüdergemeine in Surinam eine selbstständige Provinz der weltweiten Brüder-Unität. Heute gehören ihr in 67 Gemeinden rund 40.000 Mitglieder an.

Zur Vorbereitung des Weltgebetstages am Freitag, dem 2. März, laden wir herzlich ein zu einem **Surinam-Wochenende vom 9. bis 11. Februar im KOMENSKÝ Gäste- und Tagungshaus**.

Wir werden an diesen Tagen von Surinam-Kennern begleitet, die uns das Land, seine Menschen und seine Kultur nahebringen möchten: Mavis Noordwijk (Paramaribo, Surinam) und Claudia Tjon Soei Len (Amsterdam, Niederlande) sowie Anneli Vollprecht (Basel, Schweiz) und Almut und Theo Clemens (Herrnhut).

### Aus dem Programm:

Freitag	19.30 Uhr	Vortrag über Maria Sybilla Merian
Samstag	9.30 Uhr	»Surinam – Land der Vielfalt« und »Brüdergemeine in Surinam«,
	13.30 Uhr	Besuch Völkerkundemuseum Herrnhut
	16.00 Uhr	Musikworkshop mit Mavis Noordwijk

19.00 Uhr Gebetssingstunde (Kirchensaal)  
 19.45 Uhr Konzert mit Mavis Noordwijk und  
 Claudia Tjon Soei Len  
 Sonntag 9.30 Uhr Predigtversammlung (Kirchensaal)

#### Mehr Informationen unter:

[www.komensky.de/programm/weltgebetstag](http://www.komensky.de/programm/weltgebetstag)

Kosten: Tagungsbeitrag 20,- EUR, zzgl. Mahlzeiten  
 Anmeldung: KOMENSKÝ Gäste- und Tagungshaus,  
 Telefon 035873 33840, E-Mail: [info@komensky.de](mailto:info@komensky.de)  
 Auch Tagesgäste bitten wir um rechtzeitige Anmeldung.  
*Thomas Przulski, KOMENSKÝ Gäste- und Tagungshaus*

## MUSEUMSMITTEILUNGEN

### Völkerkundemuseum Herrnhut

Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen  
 STAATLICHE KUNSTSAMMLUNGEN DRESDEN  
 Goethestraße 1 · 02747 Herrnhut  
 Telefon 0351 4914 4261 · Telefax 0351 4914 4263  
[voelkerkunde.herrnhut@skd.museum](mailto:voelkerkunde.herrnhut@skd.museum)  
[www.voelkerkunde-herrnhut.de](http://www.voelkerkunde-herrnhut.de)



#### Öffnungszeiten

Dienstag bis Sonntag und an allen Feiertagen 9.00–17.00 Uhr  
 Alle Bereiche sind barrierefrei zugänglich!

#### Dauerausstellung

»Ethnographie und Herrnhuter Mission«

#### Sonderausstellung

Russische Volkskunst –  
 Märchen- und Spielfiguren aus Holz und Ton  
 bis 4.3.2018

In der Sonderausstellung wird Ton- und Holzspielzeug aus dem zentralen und nördlichen Teil des europäischen Russlands gezeigt.

#### Öffentliche Führungen, Veranstaltungen

Sonnabend, den 3.2.2018, 15.00 Uhr  
 ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR KINDER  
**Andere Länder – andere Spiele. Kinderalltag in Ostafrika**  
 Johanna Funke

Sonntag, den 4.2.2018, 15.00 Uhr  
 ÖFFENTLICHE FÜHRUNG  
**Die Botschaft der Perlen – Schmuck in Südafrika**  
 Johanna Funke

Dienstag, den 6.2.2018, 16.00 Uhr  
**Jahreshauptversammlung** des Freundeskreises  
 Völkerkundemuseum Herrnhut e. V., Eintritt frei  
**Um telefonische Anmeldung wird bis zum 2.2.2018 unter der  
 Tel.-Nr. 0351 4914 4261 gebeten!**

Zu allen Führungen ist der Eintritt für Kinder bis 16 Jahre frei.  
 Erwachsene zahlen Eintritt zuzüglich 3,00 EUR Führungsgebühr.  
*Änderungen vorbehalten!*



### Heimatmuseum Herrnhut

ALTHERRNHUTER WOHNKULTUR · GEMÄLDE  
 ORTSGESCHICHTE · KUNSTHANDWERK  
 Comeniusstraße 6 · 02747 Herrnhut  
 Telefon 035873 30733 · Fax: 035873 30734  
[www.herrnhut.de](http://www.herrnhut.de) · [tourismus@herrnhut.de](mailto:tourismus@herrnhut.de)

#### Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag ..... 9.00 bis 17.00 Uhr  
 Sonnabend, Sonntag und  
 an allen Feiertagen ..... 10.00 bis 12.00 und 13.00 bis 17.00 Uhr

Anzeige

## Ausbildung in der Diakonie

Praxisnahe und intensiv begleitete Ausbildung zum/zur

Staatlich anerkannten

**Heilerziehungspfleger/in**  
 in Großhennersdorf

[www.ausbildung-heilerziehungspfleger.de](http://www.ausbildung-heilerziehungspfleger.de)

Infotag zur Ausbildung:

**27. Januar, 10 Uhr**

in Großhennersdorf, Am Sportplatz 6

Diakoniewerk Oberlausitz e. V.

Am Sportplatz 6, 02747 Großhennersdorf

Telefon: 035873 47150

E-Mail: [hep-schule@diakoniewerk-oberlausitz.de](mailto:hep-schule@diakoniewerk-oberlausitz.de)

Staatlich geprüften

**Sozialassistenten/in**  
 in Löbau

[www.ausbildung-sozialassistenten.de](http://www.ausbildung-sozialassistenten.de)

Infotag zur Ausbildung:

**27. Januar, 14 Uhr**

in Löbau, Rosenstraße 8a

Diakoniewerk  
 Oberlausitz e.V.



# MAMMUT, FAUSTKEIL, FEUERSTEIN WIR LADEN IN DIE STEINZEIT EIN

BE  
LSDORF  
A NE  
SCHU  
V.



- 27.01.2018 Auftaktveranstaltung**  
»Willkommen im Neandertal«
- 03.02.2018 Nachtwäscheball**  
»Schatz, ist das Fell nicht ein bisschen kurz?«
- 04.02.2018 Seniorenkarneval**  
»Die Steinzeit steckt uns in den Knochen«  
Einlass: 13:00 Uhr Beginn: 14:00 Uhr
- 10.02.2018 Verkehrter Ball**  
»Er kocht, sie jagt - ein verkehrter Steinzeit-Tag«
- 11.02.2018 Kinder- und Elternkarneval**  
»Als die Dinoschnitzel noch laufen konnten«  
Einlass: 14:00 Uhr Beginn: 14:30 Uhr
- 17.02.2018 Auskehrball**  
»Letzte Steinzeitparty«



Veranstaltungsort: Kretscham Berthelsdorf

Zu allen Veranstaltungen karnevalistisches Programm mit dem Elferrat, dem Prinzenpaar und den Funkengarden.

Einlass zu den Abendveranstaltungen ab 19:00 Uhr, Beginn 20:11 Uhr

Eintrittskarten Vorverkauf ab 4. Dezember 2017 bei:

Autohaus Häschke  
Löbauer Straße 38  
02747 Herrnhut  
Tel. 035873-2488

Autohaus Vogel  
Löbauer Straße 37a  
02747 Strahwalde  
Tel. 035873-2725



[www.bkc-berthelsdorf.de](http://www.bkc-berthelsdorf.de)

# Berthelsdorf

## Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Außenstelle des Stadtamtes, Schulstraße 12

Tel. 035873 2255 · Fax 035873 2095

E-Mail: gemeindeverwaltung@berthelsdorf.de

Homepage: www.berthelsdorf.info

Dienstag ..... 7.00–11.30 Uhr und 13.30–18.00 Uhr

Freitag ..... 7.00–13.00 Uhr

## Öffnungszeit der Bibliothek Berthelsdorf

Dienstag ..... 14.00–18.00 Uhr

## Veranstaltungen des Seniorenklubs Berthelsdorf im Monat Februar 2018

1.2.2018	14.15 Uhr	Seniorenport
7.2.2018	14.00 Uhr	Buchlesung und Spielnachmittag
13.2.2018	14.00 Uhr	Senioren singen
14.2.2018	14.00 Uhr	Buchlesung und Spielnachmittag
15.2.2018	14.15 Uhr	Seniorenport
19.2.2018	15.00 Uhr	Gedächtnistraining
20.2.2018	14.00 Uhr	Mitgliederversammlung und Beitragskassierung
21.2.2018	14.00 Uhr	Buchlesung und Spielnachmittag
28.2.2018	14.00 Uhr	Buchlesung und Spielnachmittag

## Veranstaltungen Januar /Februar 2018

Datum	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
26.1.2018	Jahreshauptversammlung FFW	Pließnitzschänke	OFw Berthelsdorf und Rennersdorf
27.1.2018	Karneval	Kretscham	BKC
31.1.2018	Skat und Doppelkopf	Dorfgemeinschaftshaus »Alte Schule«	Skat- und Doppelkopffreunde
3.2.2018	Karneval	Kretscham	BKC
4.2.2018	Seniorenkarneval	Kretscham	BKC
10.2.2018	Karneval	Kretscham	BKC
10.2.2018	Ausstellung »700 Jahre Berthelsdorf ...« im Schul-Traditionskabinett	Dorfgemeinschaftshaus »Alte Schule«	Bernd Glück
11.2.2018	Kinderkarneval	Kretscham	BKC

## Wer hat wann im Februar 2018 Geburtstag?

*Wer jung ist, will jung sein. Das ist so Brauch.*

*Als wir jung waren, wollten wir es auch.*

*(Cäsar Otto Hugo Flaischlen)*

- 4.2. Prochno, Karin, Südstraße, 73 Jahre
- 5.2. Ackermann, Doris, Südstraße, 79 Jahre
- 7.2. Vogt, Waltraud, Nordstraße, 83 Jahre
- 9.2. Grahl, Waltraud, Obere Dorfstr., 84 Jahre
- 11.2. Lindner, Dieter, Hauptstraße, 77 Jahre
- 13.2. Gärtner, Elfriede, Nordstraße, 92 Jahre
- 17.2. Mickley, Ruth, Hauptstraße, 81 Jahre
- 22.2. Haschke, Rudolph, Hauptstraße, 91 Jahre
- 22.2. Riedel, Barbara, Obere Dorfstraße, 75 Jahre
- 23.2. Kaczmarek, Dora, Hauptstraße, 80 Jahre
- 23.2. Priebes, Erhard, Südstraße, 90 Jahre
- 23.2. Schubert, Christa, Nordstraße, 85 Jahre
- 25.2. Adler, Ernst, Herrnhuter Straße, 90 Jahre
- 25.1. Berthold, Christa, Südstraße, 80 Jahre
- 28.1. Berthold, Dietmar, Südstraße, 80 Jahre



*Für die Zukunft wünschen wir unseren Jubilaren alles erdenklich Gute!*  
*Ihr Seniorenclub Berthelsdorf*

**Hinweis:** Diese Angaben wurden nach bestem Wissen erstellt. Trotzdem sind Fehler oder Irrtümer möglich. Dies bitten wir zu entschuldigen. Sollte von den aufgeführten Personen jemand zukünftig nicht mehr öffentlich genannt werden wollen, bitten wir um entsprechende Nachricht. In den Jahren 2016/17 erfolgte Zu- oder Wegzüge konnten teilweise noch nicht berücksichtigt werden.

## Nachtrag

Zur Erinnerung an die 700-Jahr-Feier von Berthelsdorf und Honoration an unseren Seniorenclub am 13.8.2017 bei Frau Barbara Lachmann, um den Festumzug live zu erleben. Es war toll, DANKE an alle Macher.



## Ausstellungstermine in der »Alten Schule« 2018

Die Ausstellungstermine für die Ausstellung »700 Jahre Berthelsdorf – Zeugnisse einer bewegten Geschichte« sowie die Ausstellung im Schul-Traditionskabinett sind wie angegeben an folgenden Sonnabenden, jeweils von 14.00 bis 18.00 Uhr geöffnet:

10. Februar 2018, 10. März 2018, 14. April 2018,  
12. Mai 2018, 9. Juni 2018, 14. Juli 2018, 8. September 2018,  
13. Oktober 2018, 10. November 2018, 8. Dezember 2018.

Weitere Termine für Besucher, Gäste und Gruppen können auch individuell unter der Telefonnummer 035873 2464 vereinbart werden.  
*Bernd Glück*

## Skat- und Doppelkopffreunde Berthelsdorf 2018

Spieltage jeweils am zweiten und letzten Mittwoch im Monat, Spielbeginn ab 18.00 Uhr (außer Donnerstag, dem 27.12.2018, da bereits um 17.00 Uhr), Spielende jeweils ca. 22.00 Uhr, Unkostenbeitrag pro Spielabend je 2,00 EUR, gegen 19.30 Uhr Pausenversorgung, Getränke.

Weitere Spielerinnen und Spieler sind herzlich willkommen.  
Spielort: ehemalige Mittelschule Berthelsdorf

### Die nächsten Termine sind:

**Mittwoch, 31. Januar und Mittwoch, 14. Februar 2018.**

Die Termine werden jeweils im Berthelsdorfer Veranstaltungskalender angegeben.  
*Günter John*

# Großhennersdorf

## Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Außenstelle des Stadtamtes, Obere Dorfstraße 78  
(ehemalige Grundschule)  
Telefon: 035873 333264 · Fax 035873 334612

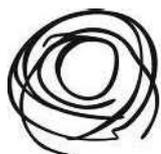
Donnerstag ..... 10.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr

### Bürgermeistersprechstunde

Donnerstag ..... 16.00 – 17.00 Uhr

## Öffnungszeit der Bibliothek Großhennersdorf

Donnerstag ..... 14.30 – 17.00 Uhr



## UMWELTBIBLIOTHEK GROSSHENNERSDORF

Am Sportplatz 3 · 02747 Großhennersdorf  
Telefon 035873 40503 · E-Mail: mail@umweltbibliothek.org  
Internet: www.umweltbibliothek.org

### Öffnungszeiten

montags ..... 9.00 – 16.00 Uhr  
dienstags und donnerstags ..... 10.00 – 18.00 Uhr  
mittwochs ..... 10.00 – 13.00 Uhr  
freitags ..... 9.00 – 13.00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung

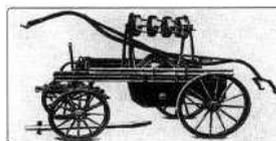
## Friedhofsverwaltung

**Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern  
und Beerdigungen und Grabauswahl**  
Matthias Berger, Tel. 035873 40834

**Verantwortlicher für Friedhofspflege**  
Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

**Verantwortlicher im Kirchenvorstand**  
Gunter Kern, Tel. 035873 30941

**Friedhofssachbearbeiter in Bautzen**  
(Rechnungen, Grabverlängerungen)  
Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818



gegründet am 9. Januar 2004

## Traditionsverein der Freiwilligen Feuerwehr Großhennersdorf e. V.

### Wir laden herzlich ein zum Winterlagerfeuer

bei Glühwein und Bratwurst  
sowie Überraschungen für Kinder  
am **Sonnabend, dem 27.1.2018,**  
**ab 17.00 Uhr** auf dem Parkplatz  
vom Diakoniewerk Oberlausitz e. V., Heuscheuner Straße.  
Sauberes, naturbelassenes Brennmaterial ist erwünscht.



### Ein Hinweis in eigener Sache:

Die Historischen Löschfahrzeuge des Traditionsvereines sind neu für den Straßenverkehr zugelassen und stehen zu Ausfahrten für Familienfeiern, nach Anmeldung und Gebühr, zur Verfügung. Besichtigungen im Museum sind von April bis Oktober nach Anmeldung erwünscht.

An der Vereinsarbeit interessierte Bürger, auch ohne Feuerwehrvergangenheit, sind gern willkommen.

*Klaus Kahle, Vereinsvorsitzender*

## Begegnungszentrum Großhennersdorf

Zittauer Straße 17, Großhennersdorf  
Tel. 035873/4 13-0 · Mail. kultur@hillerschevilla.de · netz. www.hillerschevilla.de



### Theater-PREMIERE

#### Tödliche Liebe (Kriminalkomödie)

Sa., 3.2.2018, Beginn: 15.00 Uhr  
Gerhart-Hauptmann-Theater

*Eintritt: 8,-/6,- EUR*

Luise Jäger lädt ein: Ein entspanntes Wochenende mit Verwandten auf ihrem Anwesen. Was jedoch keiner der Gäste ahnt, ist, dass bald einer von ihnen tot sein wird. Wer könnte den Johann umgebracht haben? Schnell wird klar, dass der insbesondere von den Frauen begehrte Arzt sich durch sein Handeln nicht nur Freunde gemacht hat. Mit der Waffe in der Hand wird seine aufgelöste Frau neben ihm gefunden. Doch jeder hätte ein Motiv und die Gelegenheit an eine Waffe zu kommen sowieso, wo die ver-

wirrte Hausherrin ihren Waffenschrank doch offen stehen ließ ... Das neue Stück des Theaterseniorenclubs handelt von unerwiderter Liebe, Eifersucht und der immerwährenden Frage, ob das Leben die Kunst inspiriert oder die Kunst das Leben.

**Spielleitung:** Mechthild Roth, **Assistenz:** Mariya Klymyuk  
Es spielen die Mitglieder des Theaterseniorenclubs der Theaterpädagogischen Werkstatt der Hillerschen Villa: Dora Meinck, Renate Hoffmann, Christel Gorgius, Ruth Rother, Elvira Kulins, Manfred Ball, Reinhard Thöns, Reiner Thiele und Gisela Engelage

#### Weitere Vorstellungen:

Sa., 24.2., 15.00 Uhr im GHT Zittau

**So., 4.3., 15.00 Uhr im Begegnungszentrum Grobhenndorf**

Sa., 10.3., 15.00 Uhr im GHT Zittau

So., 6.5., 19.30 Uhr im GHT Zittau



Probenfoto aus »Tödliche Liebe«

#### Stargäste beim Grobhenndorfer Karnevalsclub: **HOLMES UND WATSON**

Der allseits beliebte Sir Michael von Berthwick wurde umgebracht. Der Kampf um das Erbe beginnt, und weitere Leichen sollen folgen ... Ein Fall für Holmes und Watson.

#### TERMINE:

**Samstag, den 17.2.2018**

Kinderfasching – 14.30–17.00 Uhr – Die 3!!!

Abendveranstaltung – Einlass 19.00 Uhr – Alibi ist kein Getränk

**Sonntag, den 18.2.2018**

Seniorenball – Einlass 14.30 Uhr – Schleierfahndung

**Dienstag, den 20.2.2018**

Theaterveranstaltung – Theaterkrimi I – Einlass 19.30 Uhr – SPUSI – Beginn 20.00 Uhr

**Mittwoch, den 21.2.2018**

Filmabend – 35 Jahre Film beim GKC – Einlass 19.30 Uhr – Kaliber 35 Jahre GKC – Beginn 20.00 Uhr

**Donnerstag, den 22.2.2018**

Theaterveranstaltung – Theaterkrimi II – Einlass 19.30 Uhr – VERHÖR – Beginn 20.00 Uhr

**Freitag, den 23.2.2018**

Freitags Spezial – Einlass 19.00 Uhr – SOKO Grohedo

**Samstag, den 24.2.2017**

Auskehrball – Einlass 19.00 Uhr – Die Tatortreiniger

#### KARTEN:

Reisebüro Herrnhut, Löbauer Straße 14 a, 02747 Herrnhut

Telefon: 035873 40789, E-Mail: gkc-service@t-online.de

Geöffnet: Mo.–Do. 10.00–18.00 Uhr, Fr. 10.00–16.00 Uhr

**HOLMES und WATSON**

Sa. 17.02.18 Die drei !!! - Kinderfasching  
Sa. 17.02.18 Alibi ist kein Getränk  
So. 18.02.18 Schleierfahndung - Seniorenball  
Di. 20.02.18 SPUSI - Theaterkrimi I  
Mi. 21.02.18 Kaliber 35 Jahre GKC - Filmabend  
Do. 22.02.18 Verhör - Theaterkrimi II  
Fr. 23.02.18 SOKO Grohedo  
Sa. 24.02.18 Die Tatortreiniger - Auskehr

**Ein Provinzkrimi**

Inszeniert vom Grobhenndorfer Karnevalsclub e.V. in seiner 35. Saison |  
Karten: Reisebüro Herrnhut | www.karneval-grohedo.de

Weitere Infos auf [www.karneval-grohedo.de](http://www.karneval-grohedo.de) oder bei facebook

#### Aktuelles aus der Hillerschen Villa

### NEUE RÄUME FÜR UNS, FÜR EUCH, FÜR ALLE - FÜR DIE SOZIOKULTUR IN UNSERER REGION

#### Februar 2018 – Hereinspaziert!

Eineinhalb Jahre Bauzeit an der Hillerschen Villa sind zu Ende. Endlich können unsere vielen Kurse ans Haus zurück.

In der ersten Etage wandelten wir Büros in neue Räume für Kultur und Bildung um. Diese stehen nun auch Ihnen für die Verwirklichung von Ideen für ein reiches kulturelles Leben und ein gutes Miteinander zur Verfügung. Die Räume sind auch Treffpunkt zum Austausch und Kennenlernen.

Die alte Villa überraschte uns mitten in den Bauarbeiten mit einer gefürchteten Alterserscheinung, dem Mauerschwamm. Das brachte uns an die Grenzen unserer Möglichkeiten. Dank der Unterstützung aus dem Kulturraum mussten wir nicht aufgeben. Das gute Wirtschaften in den vergangenen Jahren ermöglichte es uns außerdem, zusätzliche Kredite aufzunehmen. Unser Dank gilt den fleißigen Bauleuten und den Unterstützern im Stadtrat.

HILLERSCHE VILLA ZITTAU, Klienebergerplatz 10  
Tel. 03583 7796-0, E-Mail: [info@hillerschevilla.de](mailto:info@hillerschevilla.de)

#### Rentnertreff Grobhenndorf

##### Die Grobhenndorfer Senioren schauen zurück

Am 16. Januar waren die Senioren von Grobhenndorf eingeladen zum Jahresrückblick 2017. Es konnte erfreulicherweise berichtet werden, dass wir regelmäßig aller zwei Wochen unsere Veranstaltungen durchführten. Die durchschnittliche Teilnahme lag bei 34 Personen. Zwischen den Rentnerveranstaltungen traf sich die Kreativgruppe, hier sind wir im Durchschnitt 19 bis 21 Senioren. Hinzu kamen 14 Veranstaltungen, die allein im Rentneraum stattfanden.

Dabei waren Vorträge vom Lausche-Video über die Robur-Werke Zittau, unser Pfarrer, Herr Wieckowski, gab einen Bericht zu seinem persönlichen Werdegang bei den Johannitern, wir hörten Interessantes zur Ersten-Hilfe-Leistung bei Unfällen von Herrn Wendler vom DRK Löbau, über die Notwendigkeit einer Patienten- und Vorsorgevollmacht, der neue Bürgerpolizist für den Raum Herrnhut und Umgebung stellte sich vor, wir sahen von Herrn Haase wunderschöne Naturaufnahmen und Kulturstätten in Rumänien, aber auch die extreme Armut in einem großen Teil der Bevölkerung. Von Dr. Kay Herbrig hörten wir, dass jeder Senior allein bestimmen sollte, wann er seinen Führerschein abgibt, die Statistik zeigt, dass nicht nur Senioren schwere Unfälle ver-

ursachen. Herr Thomas aus Neugersdorf brachte mit seinen Le-seproben aus der Feuerzangenbowle und anderen Büchern die Senioren zum Schmunzeln. Er ist stets ein willkommener Gast im Rentnertreff. Schließlich sahen wir von Herrn Jeremias einen Vortrag über einen Urlaubsaufenthalt in Südafrika. Ein Urlaub abseits von Kommerz und Stress kann durchaus auch erholsam sein.

Zum Faschingsnachmittag hatte der Faschingsklub zur »Holiday im Burgkaffee« im Begegnungszentrum eingeladen und es gab genügend Anlass, unsere Lachmuskeln zu strapazieren. Anlässlich des Frauentages besuchten wir das Räucher-Häus'l in Ruppertsdorf, wo wir einen unterhaltsamen Nachmittag verbringen konnten. Wir fuhren zur Rhododendronblüte in den Kromlauer Park und nutzten die erst neu errichtete Tonbahn bis »Schwerer Berg«. Es war ein Erlebnis.

Unser jährliches Sommerfest, gemeinsam mit den Neundorfer Senioren, ist nun schon zu einer guten Tradition geworden und wird von allen Senioren sehr gut angenommen. Wir besuchten das Hochzeitsdorf Zabeltitz, keiner wusste so recht, wo es lag und was uns dort erwartete. Diesen Ort mit seinem herrlichen Barockgarten kann man nur jedem empfehlen. Bei einer Oberlausitzfahrt konnten wir in Oppach im Museum »M.A.-R.S.« – heißt Anne-Rose Säuberlich, unzählige textil gestaltete Einzelanfertigungen in Augenschein nehmen. Sie war Handweberin, Textild-gestalterin, Lehrerin und ist Ehrenbürgerin der Gemeinde Op-pach. Ein interessanter Nachmittag gestaltete sich im Zinzendorf-Gymnasium Herrnhut. Wir schauten uns kurz den noch aktiven Schulaltbau an und konnten aus dem dritten Stock einen Blick in den Neubau werfen. Ebenso besuchten wir den neu errichteten Konzertsaal im Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf. Der jährliche Seniorenherbstball vom Sportverein verlief wiederum turbulent und lustig, alle teilnehmenden Senioren freuen sich schon auf den nächsten Herbstball. Ein Höhepunkt im letzten Jahr war natürlich unsere Weihnachtsfeier, dazu hatten wir uns die Alleinunterhalter Paul und Pauline eingeladen.

Dieser kurze Bericht ist keine vollständige Wiedergabe unserer Aktivitäten. Wer an unseren vielfältigen Vorträgen und Ausfahr-ten Interesse findet, ist stets willkommen.

*Das Team des Rentnertreffs Großhennersdorf*

## Liebe Senioren von Großhennersdorf!

### Der Rentnertreff geht

- **am Dienstag, dem 30. Januar 2018, um 14.00 Uhr** in der »Alten Schule« auf eine Videoreise mit »Biwack« in die Berge der Hohen Tatra.

### Die Kreativgruppe trifft sich

- **am Dienstag, dem 6. Februar 2018, um 14.00 Uhr** in der »Alten Schule«

*R. Schreier vom Leitungsteam des Rentnertreffs*

## Der Rentnertreff Großhennersdorf gratuliert ganz herzlich zum Geburtstag

Frau Müller, Ingrid	am 26.1.	zum 82.
Frau Rösch, Brigitte	am 30.1.	zum 75.
Frau Schubert, Ingrid	am 1.2.	zum 76.
Herr Korselt, Gottfried	am 2.2.	zum 88.
Frau Neumann, Elise	am 2.2.	zum 74.
Frau Gäbler, Margarete	am 3.2.	zum 85.
Frau Hanisch, Barbara	am 4.2.	zum 78.
Frau Heimann, Christa	am 6.2.	zum 89.



*Für die Zukunft wünschen wir den Jubilaren alles erdenklich Gute und zufriedene Gesundheit.*

*Ihr Leitungsteam vom Rentnertreff*

## Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen Einladung zur Veranstaltung des Seniorenvereins Neundorf

- **Mittwoch, 7. Februar 2018, 14.30 Uhr**  
**Herr Jeremias zeigt uns ein Video von einer Urlaubsreise.**

*Wir freuen uns über eine rege Beteiligung!*

*Vorstand des Seniorenvereins Neundorf*



Großhennersdorfer  
Karnevalsclub e.V.

## Exklusiver Jubiläumsabend

anlässlich unserer 35. Saison  
am **21.02.2018 um 19:30 Uhr**  
im Begegnungszentrum Großhennersdorf



Eine kurzweilige Zeitreise durch 35 Jahre Karneval in Großhennersdorf.

Karten an der Abendkasse & im Reisebüro Herrnhut  
Tel: 035873 40789 - [www.fasching-grohedo.de](http://www.fasching-grohedo.de)



## Uwe's Möbel-Service

**Uwe  
Lehmann**

Hauptstraße 21  
OT Berthelsdorf  
02747 Herrnhut

Telefon  
035873/  
**36351**

Funk  
0151/  
5243 1859

Fax  
035873/  
36329

### Küchenplanung

nach Ihren  
individuellen Wünschen

### Möbelverkauf

nach Katalog

Verkauf von:

- Schlafzimmern
- Polstergarnituren
- Kinder- und Jugendzimmern
- Esszimmern und Couchtischen
- Badmöbeln
- Verkauf von Haushaltgeräten der Marken Whirlpool, Bauknecht und Bosch
- Verkauf von Schrauben und Beschlägen

### Hausmeisterservice



*Mikrobedarfen  
Möbelmontage  
Möbelpflege*

## FAHRTEN mit dem *Rennersdorfer*

### Tagesfahrten

#### Körsetherme Kirschau

Montag, 5. und 12. 2. 2018

Zustiege auf Anfrage ..... P. p. P. **10,00€** zzgl. Eintritt

#### Messe Dresdener Ostern

Donnerstag, 22. 3. 2018 ..... P. p. P. **17,00€** zzgl. Eintritt

Weitere Reisen und Informationen und Anmeldung  
unter **Telefon 035873 2544** oder **www.derrennersdorfer.de**  
Gerald Fiehr · Fichtelhäuser 12 · 02747 Rennersdorf

## 31. Baby-, Kinder- und Teeniesachenbörse



**3.2.18 von 10 - 14 Uhr**

Begegnungszentrum »Lausitzer Granit«

**02708 LÖBAU, Äußere Zittauer Str. 47 b**

(an der Südkreuzung)

Weitere Infos und Anmeldung für einen Stand (7 Euro) ab 9.1.18  
unter Tel. 035872/38952.

Wir freuen uns auf rege Teilnahme und Ihren Besuch!  
Das Vorbereitungsteam

## Anzeigenpreise im »kontakt«

1/8 Seite	90 × 63 mm	25,00 € netto
1/4 Seite	90 × 130 mm oder 63 × 186 mm	50,00 € netto
3/16 Seite	90 × 96 mm	37,50 € netto
1/2 Seite	186 × 130 mm oder 90 × 265 mm	100,00 € netto
1 Seite	186 × 265 mm	200,00 € netto

Auf ganzjährige Daueranzeigen erhalten Sie 20 % Rabatt.  
Bei einspaltigen Anzeigehöhen außerhalb der obigen Größen kostet der Millimeter 40 Cent,  
bei zweiseitigen Anzeigen 80 Cent.  
Der Farbzuschlag beträgt 25 Prozent.  
Alle Preisangaben sind Netto-Preise.

**Gustav Winter**  
Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH

Die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität vermietet:

### 1-Raum-, 2-Raum- und 3-Raum-Wohnungen in Herrnhut

Interessenten wenden sich bitte an die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität, Herrn Baum, Tel.: 035873 48774 oder mobil: 0172 3628254, E-Mail: baum@ebu.de



## Immobilienangebote

Verkaufe Haus in Herrnhut, Dürningerstraße 3 (ehem. Gemüseladen Wendland). Telefon 0172 6330150.

## Immobilien gesuch

Suche Stallung, Scheune oder Ähnliches zur Pacht, Miete oder Kauf im Postleitzahlenbereich 02747, an privat! Tel. 035873 2401 nach 19.00 Uhr.

## Gesuch

Suche gebrauchten Campinganhänger, einachsiger, Auflaufbremse, zugelassen. Telefon 0174 6387856.

## Wohnungsvermietungen

Ab sofort 2-Raum-Wohnung mit 48 m<sup>2</sup> zu vermieten, Mietpreis 250,- EUR, die Wohnung ist neu renoviert. Fahrzeugservice Urland, Telefon 035873 2496.

Drei-Zimmer-Wohnung, Bad, Küche, Abstellräume, Zentralheizung, Einbauküche, 70 m<sup>2</sup>, Gartennutzung, 1. OG, Stadtzentrum Herrnhut, ab sofort zu vermieten. 330,- EUR kalt plus 50,- EUR Nebenkosten. Telefon 0171 9324817.

Vermiete DG-Wohnung, ca. 48 m<sup>2</sup>, mit Wohn- und Schlafzimmer, Kochnische, Flur, DU/WC, Keller, in zentraler Lage von Herrnhut, KM 225,- EUR/Monat, NK ca. 30,- EUR/Monat. Telefon 035873 30841, Montag-Samstag ab 18.00 Uhr.

## Senioren sportgruppe Großhennersdorf

Die Termine im I. Quartal 2018 sind:

<b>Januar</b>	<b>25.1.2018</b>
<b>Februar</b>	<b>8. und 22.2.2018</b>
<b>März</b>	<b>8. und 22.3.2018</b>
<b>Beginn:</b>	<b>13.30 Uhr</b>
	jeweils donnerstags in der Turnhalle
<b>Leiterin:</b>	Frau Ulrike Göbel-Jeremias



**Alte Bäckerei** KULTURCAFÉ

Umweltbibliothek, Am Sportplatz 3, Großhennersdorf

### Unsere Filme und Veranstaltungen

Do., 25.1.	KAFFEE MIT MILCH UND STRESS	20.30 Uhr
Fr., 26.1.	THE SQUARE	20.30 Uhr
Sa., 27.1.	SHORT ATTACKS »HAPPY CRIME TIME«	19.00 Uhr
Sa., 27.1.	THE SQUARE	21.00 Uhr
So., 28.1.	DIE WINZLINGE – OPERATION ZUCKERDOSE	11.00 Uhr
So., 28.1.	KAFFEE MIT MILCH UND STRESS	18.00 Uhr
Mi., 31.1.	KAFFEE MIT MILCH UND STRESS	20.30 Uhr

**Öffnungszeiten Café:** ☎ (03 58 73) 3 08 88 ab 19.00 Uhr · Fax 3 09 21  
Montag zu / Dienstag bis Freitag 18–1 Uhr / Samstag 18–1 Uhr /  
Sonntag ab 10–23 Uhr (vegetarisches Frühstücksbuffet)

# Herrnhut

## Auftaktveranstaltung zum Ortsjubiläum Herrnhut

An vielen Stellen taucht die Jahreszahl 2022 bereits verstärkt auf. In diesem Jahr wird das 300. Gründungsjubiläum des Ortes Herrnhut begangen. Auch wenn dieses Jubiläum – aus heutiger Sicht – noch einige Jahre vor uns liegt, ist es doch ratsam, mit den Vorbereitungen zu beginnen und Ziele abzustecken. Einzelne Projekte haben einen langen Vorlauf und müssen nun begonnen werden.

Deshalb lädt die Stadt Herrnhut – gemeinsam mit der örtlichen Brüdergemeinde und der Brüder-Unität – zu einem offenen Abend ein, der den Beginn eines Vorbereitungsprozesses einläuten soll. Zu dieser Veranstaltung sind alle herzlich eingeladen, die Interesse haben diesen Prozess zu begleiten, aktiv mitzugestalten und sich einzubringen.

**Termin: Dienstag, 27. Februar 2018, um 19.00 Uhr  
im Feuerwehrheim, Civitatenweg**

Ich freue mich auf eine rege Beteiligung!

*W. Riecke, Bürgermeister*

## Herrnhuter Sportverein '90 e.V. – Abt. Fußball

### Hallenturniere des Herrnhuter SV 90 in der Turnhalle des Zinzendorf-Gymnasiums

Auch im Jahr 2018 starten wir mit den bereits über viele Jahre stattfindenden Hallenturnieren. Viele Gastmannschaften haben

sich für diese Turniere angemeldet. Ein Novum in diesem Jahr ist das erstmals ausgetragene Turnier der Frauen am Sonnabendnachmittag. Wir können viele spannende und torreiche Spiele erwarten. Gern laden wir alle am Fußball interessierten Bürger der Region zu den Turnieren ein. Dem Ablaufplan kann man die Zeiten der einzelnen Altersgruppen entnehmen. So können Eltern, Großeltern und Freunde auch ihre eigenen Kinder als Zuschauer unterstützen.

### Ablaufplan:

**Freitag, 26. Januar 2018**  
ab 18.00 Uhr Turnier der Senioren

**Sonnabend, 27. Januar 2018**  
ab 9.00 Uhr E-Junioren  
ab 13.00 Uhr D-Junioren  
ab 16.30 Uhr Frauen

**Sonntag, 28. Januar 2018**  
ab 11.00 Uhr G-Junioren  
ab 13.00 Uhr F-Junioren

Über den gesamten Turnierverlauf gibt es ein Imbiss- und Getränkeangebot! Wir freuen uns auf möglichst viele Zuschauer!

*H.-M. Wenzel, HSV 90 e.V.*

## Hausmeister- und Botendienst Grundstückspflege

### ✓ Pflege Ihres Grundstückes

Wir übernehmen Pflegearbeiten  
in Ihrem Grundstück

- Zaunreparatur
- Baum- und Heckenschnitt
- **Winterdienst**
- Straßen- u. Gehwegreinigung
- weitere Pflegeleistungen nach Anforderung

### ✓ Kleinere Transporte

(z. B. Abholung vom  
Bau- oder Möbelmarkt)



Telefon  
**035873 40101**

Wenden Sie sich an:  
**Frank Schönberg**

Funk  
**0160 1838164**

Oskar-Lier-Straße 5  
**02747 Herrnhut**

Fax  
**035873 333619**

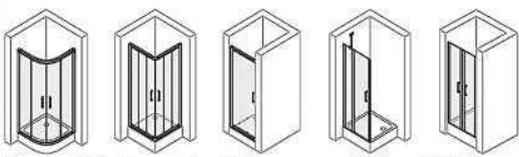


**SANHE-DIREKT**  
Fachhandel für Sanitär  
und Heizung

**hochwertige  
Duschabtrennungen**

**ab 187,50 Euro**  
inkl. Mont.

B178  
Penny  
WRB  
Lager



**In verschiedenen Ausführungen mit Beschichtung.**

**!!!Lagerabverkauf!!!**

Inh. T. Kahl · Am Bahnhof 2 · 02747 Strahwalde (Einfahrt über Penny)  
Tel. 03 58 73 /339 00 · Fax 03 58 73 /360 84 · www.heizung-badezimmer.com  
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 12:30 | 13:00 bis 18:00 Uhr · Sa. 9 bis 12 Uhr

# ☎ 035842 26180

Taxiunternehmen **Steffen Krieg**  
taxi.krieg@t-online.de



Wir fahren für alle Krankenkassen.

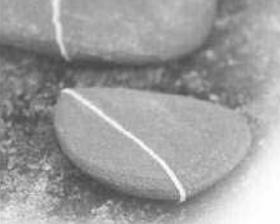
**Zur Dialyse, Arzt,  
Krankenhaus oder Kur?**

Formalitäten übernehmen wir für Sie.

Funk: **01578 6660832**



**Wir stehen Ihnen  
in schweren  
Stunden mit  
unserer Erfahrung  
zur Seite.**



Christine & Katrin  
Eichhorn

**Neugersdorfer  
Bestattungen**

www.neugersdorfer.de

Fachgeprüfter Bestatter **Tag & Nacht 03586 32333**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel.: 03586 702885  
Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel.: 035873 40547  
Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel.: 03586 364469

## Bestattungsinstitut Fuchs

Inhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Hauptstraße 171  
02763 Zittau · Brückenstraße 1

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben  
um Ihren Trauerfall

- vertraulich
- preiswert
- zuverlässig

**Tag & Nacht:**  
☎ (03 58 42) **25 444**



sanitär  
heizung  
klima

**GmbH**  
**Karl Böhme**  
MEISTERBETRIEB DER INNUNG  
eigenes Badstudio

Löbauer Straße 32 a · 02747 Herrnhut  
Telefon (035873) 483-0 · Fax (035873) 483-33  
Internet: www.boehme-herrnhut.de  
E-Mail: info@boehme-herrnhut.de



**Energie sparen,  
aber wie?**

- Heizen mit Scheitholz oder Pellets
- Solaranlagen
- Umrüstung auf moderne Brennwerttechnik
- Blockheizkraftwerk auch für Kleinanlagen

WIR BERATEN SIE GERN!

**Ihr neues Bad**

aus unserem Badstudio  
mit Wasserspararmaturen  
und tollen Handbrausen

**Öffnungszeiten Badstudio**

Montag bis Freitag 10.00–18.00 Uhr  
Samstag 9.00–11.30 Uhr  
oder auch nach Vereinbarung

## Seniorenverein Herrnhut

### Liebe Senioren,

Der nächste Treff zu unserer Seniorenveranstaltung ist

**Mittwoch, der 7. Februar 2018,  
14.30 Uhr beim ASB Herrnhut.**

An diesem Nachmittag nimmt uns Herr Behner aus Obercunnersdorf in seinem Lichtbildervortrag mit auf einen Ausflug in die Alpen im Frühling.

Wenn uns auch der Winter noch paar Schneeflocken ab und zu schickt, können wir uns sicherlich auf diesen Vortrag freuen.

Alle sind dazu ganz herzlich eingeladen und wir freuen uns über Ihr Interesse. Bis dahin!

*Ihr Leitungsteam vom Seniorenverein Herrnhut*



### Neues aus der KITA

#### »Schwalbennest«

Goethestraße 17, 02747 Herrnhut,

### Winterferien

#### im »Schwalbennest« Herrnhut

Liebe Eltern, liebe Kinder,

wir laden auch diesmal wieder alle Grundschüler aus der Hutbergregion ein, während der Winterferien vom 12. bis 23.2.2018 unsere Ferienangebote zu nutzen und gemeinsam mit uns eine schöne Zeit zu verbringen. Vielleicht seid ihr bei den Großeltern zu Besuch und wollt ein paar abwechslungsreiche Vormittage erleben, dann kommt vorbei und macht bei uns mit.

Wir bitten um Ihre Anmeldung bei uns in der IB-Kindertagesstätte in Herrnhut, Goethestraße 17, oder unter gabriele.huebner@internationaler-bund.de oder unter Telefon 035873 2251.

### Montag, 12.2.2018

Spielzeugtag und wir gehen gemeinsam einkaufen und bereiten unser Mittagessen selbst zu.

### Dienstag, 13.2.2018

Helau an alle Faschingsnarren!!!  
Wir fahren in die Villa nach Zittau und feiern mit anderen Kindern eine tolle Faschingsparty.

### Mittwoch, 14.2.2018

Kinotag in Zittau

### Donnerstag, 15.2.2018

Auf der Spur der Steine ... Im Geologiezentrum in Zittau werden wir Interessantes über die Welt der Steine erfahren.

### Freitag, 16.2.2018

Wir bauen einen Futterspender für die Vögel.

### Montag, 19.2.2018

Wir fahren nach Löbau und schauen uns ein Theaterstück an »Tischlein deck dich«.

### Dienstag, 20.2.2018

Kinotag – wir fahren nach Zittau ins Kino.

### Mittwoch, 21.2.2018

Ein Besuch bei der Feuerwehr

### Donnerstag, 22.2.2018

Ein Besuch im Bauspielhaus in Löbau

### Freitag, 23.2.2018

Die Villa aus Zittau kommt zu uns.

Weitere Informationen erhalten Sie bei der Anmeldung.

Es freut sich auf Euer Kommen

*das Team aus dem »Schwalbennest«.*



# Rennersdorf

## Friedhofsverwaltung

### Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern und Beerdigungen und Grabauswahl:

Tina Schmidt, Tel. 035873 36246

### Verantwortlicher für Friedhofspflege

Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

### Verantwortlicher im Kirchenvorstand

Norbert Seidel, Tel. 035873 42628

### Friedhofssachbearbeiter in Bautzen

(Rechnungen, Grabverlängerungen)  
Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818

# Ruppertsdorf



## TSV 1890 Ruppertsdorf e.V.

### Frühjahrskurs »Präventive Rückengymnastik«

Am Freitag, dem 2. März 2018, um 15.00 Uhr beginnt in der Ruppertsdorfer Turnhalle ein neuer Kurs »Präventive Rückengymnastik«. Wie immer erstreckt sich der Kurs über zehn Wochen. Die Teilnehmerkosten in Höhe von 75,- EUR werden in der Regel von den Kassen übernommen.

Anmeldung und nähere Informationen bei Frau Monika Herrmann, Telefon 035873 2938.

Kursleiter Cristiano Marcellino freut sich auf Sie!



*Der Vorstand*

**REISEBÜRO HERRNHUT**  
 ☎ 035873 40789 · www.reisebuero-herrnhut.de  
*Die ganze Welt - für wenig Geld!*



**IGIRUIPIPIEINIRIEIISIEI**  
**UNGARN**

Klein & fein: Kultur, Thermal und Wein  
**18.-23. September 2018**

Informationen zur Tour im Reisebüro.  
 Preis im DZ 599,- €, EZ 70,- €

**Bitte reichen Sie  
 die nächsten »kontakt«-Artikel  
 bis 2. 2. mittags ein.**

*Ich möchte mich  
 ganz herzlich bei all  
 meinen Patientinnen  
 und Patienten bedanken  
 und wünsche Ihnen ein  
 glückliches, gesundes  
 und zufriedenes  
 neues Jahr 2018.*

Ihre Heilpraktikerin  
 Gabriele Waterstrat-Seibt



**Naturheilpraxis**  
 Bernstädter Straße 34 a, 02747 Großenhennersdorf

**VORANKÜNDIGUNGEN:**  
**Autogenes Training und Tiefenentspannung**  
 neue Kurse ab März 2018

**Bewegung ist Leben – kreativer Tanz**  
 Termine nach vorheriger Anmeldung  
 unter Telefon 035873 36676

**HE** **HELLMUTH ENERGIE**  
*... persönlich, fair und nah!*

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG  
 Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 Leutersdorf  
 Telefon: 03586/386147



**HEIZÖL | HOLZPELLETS**

 **ORTHOPÄDIE-SCHUHECHNIK**  
**Ruben Bättermann**

orthopädische Maßschuhe  
 elastische Einlagen nach Maß  
 Zurichtung an Konfektionsschuhen  
 Schuhreparaturen aller Art  
 Computer-Fußdruckmessung für Diabetiker

**02747 Herrnhut · Oskar-Lier-Straße 2**  
**1. Etage (über Treppenhaus/Aufzug) Büro ASB-Sozialstation**

Öffnungszeiten: jeden 1. und 3. Donnerstag 10–12 Uhr

02929 Rothenburg · Rosengasse 6 · Telefon 035891 35226 · Fax 035891 77502  
 Montag bis Freitag 9–13 und 15–18 Uhr  
 02906 Niesky · Am Zinzendorfplatz, Sanitätshaus Niesky · jeden Mittwoch 15.00–17.00 Uhr

 **OBERLAUSITZER APOTHEKEN OHG**

APOTHEKE ZUM HUTBERG HERRNHUT	KREUZ APOTHEKE NEUGERSDORF	AESCULAP APOTHEKE LEUTERSDORF	KREUZ APOTHEKE CUNEWALDE
-------------------------------------	----------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------

**Kennen Sie den Grund für Ihre Haarprobleme?  
 Wir beraten Sie zum Thema HAARE & NÄGEL**

**28. Februar** - Apotheke zum Hutberg Herrnhut

Wir laden Sie herzlich zur **HAAR-Beratung** ein.

Unsere ausgebildete Fachberaterin untersucht Ihr Haar an einem Video-Mikroskop, beurteilt die Struktur und die **Haarqualität**. Sie erhalten **wertvolle Tipps** für eine wirkungsvolle **Haarpflege** sowie Informationen, was man bei erblich bedingtem **Haarausfall** tun kann. Außerdem kann Ihnen die Beraterin auch hilfreiche Hinweise zu Ihrer **Nagelgesundheit** geben.



Bitte vereinbaren Sie vorab Ihren persönlichen Beratungstermin.  
 Die Schutzgebühr beträgt 2,- Euro

 **APOTHEKE  
ZUM HUTBERG**  
HERRNHUT

Telefon: 035873-2341  
 Zinzendorfplatz 9  
 02747 Herrnhut

Öffnungszeiten  
 MO - FR 8:30 - 18:00 Uhr  
 SA 9:00 - 12:00 Uhr

[www.oberlausitzer-apotheken.de](http://www.oberlausitzer-apotheken.de)

# Strahwalde

## Termine der Ortsfeuerwehr Strahwalde

3.2.2018, 17.00 Uhr

Jahreshauptversammlung im Volkshaus

*Ullrich, Ortswehrleiter Strahwalde*



### 140 Jahre Ortsfeuerwehr Strahwalde

der Freiwilligen Feuerwehr Stadt Herrnhut

### *Einladung zum öffentlichen Tanz*

... nach unserer Festsitzung

**am Samstag, den 3. Februar 2018,  
ab 21.00 Uhr im Volkshaus Strahwalde**

Es freuen sich auf Ihr Kommen  
*die Kameraden und Kameradinnen  
der OFw Strahwalde*

## Geflügel- und Kaninchenzüchterverein Strahwalde und Umgebung e.V.

### Termine im Februar

2.2.2018 19.30 Uhr Vorstandssitzung

9.2.2018 19.30 Uhr Jahreshauptversammlung –  
Gasthof »Friedenthal« Strahwalde

Auf ein gutes Gelingen und immer »Gut Zucht«!

## Seniorenclub Strahwalde

### Liebe Seniorinnen und Senioren!

Der Seniorenclub Strahwalde gratuliert  
ganz herzlich zum Geburtstag.

Kalkbrenner, Günter am 6.2., 90 Jahre  
Puschmann, Peter am 9.2. 69 Jahre  
Trodler, Ingeborg am 13.2. 90 Jahre  
Richter, Ingeborg am 14.2. 88 Jahre  
Schäfer, Helga am 24.2. 78 Jahre



*Ihr Seniorenclub Strahwalde*

# Kirchliche Nachrichten

## Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 · 02747 Berthelsdorf

*Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst! Ich habe dich  
bei deinem Namen gerufen, du bist mein.* (Jesaja 43,1)

### Wir laden herzlich ein:

Sonntag 10.00 Gottesdienst  
Montag 19.30 Bibelgesprächskreis  
Freitag 16.30 Kinderstunde  
Freitag 19.00 Jugendstunde (Infos und Kontakt:  
[www.facebook.com/JugendBerthelsdorf](http://www.facebook.com/JugendBerthelsdorf))

## Ev.-Luth. Kirchgemeinde Berthelsdorf-Strahwalde

28.1. 9.00 Gottesdienst in Herrnhut  
10.00 Gottesdienst in Berthelsdorf  
10.00 Gottesdienst in Strahwalde  
2.2. 19.00 Jugendgottesdienst in Strahwalde (Kirche)  
4.2. 10.00 Gottesdienst in Berthelsdorf  
6.2. 14.30 Frauendienst in Strahwalde  
7.2. 14.30 Frauenkreis in Berthelsdorf  
8.2. 19.30 Bibelgespräch in Berthelsdorf  
11.2. 9.00 Abendmahlsgottesdienst in Herrnhut  
10.00 Gottesdienst in Berthelsdorf  
10.00 Abendmahlsgottesdienst in Strahwalde

## Pfarrer Taesler hat vom 12. bis 23. Februar 2018 Urlaub.

Vom 12. bis 14. Februar hat die Vertretung Pfarrerin Mixtacki/  
Obercunnersdorf (Tel. 035875 67671).

Vom 15. bis 23. Februar hat die Vertretung Pfarrer Seltmann/  
Großhennersdorf (Tel. 035873 2783).

### Bestattungsanmeldungen und Ansprechpartner:

Pfr. Taesler (Tel. 035873 2536)

## Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf

28.1. 9.30 Gottesdienst in Rennersdorf  
11.00 Gottesdienst in Großhennersd. mit Kindergott.  
4.2. 9.30 Gottesdienst mit Kindergottesdienst  
in Großhennersdorf im Katharinenhof

**Pfr. David Seltmann:** Tel. 035873 2783

**Pfarrbüro geöffnet:** dienstags 16.00–18.00 Uhr, donnerstags  
9.00–11.00 Uhr, Veronika Pfeifer, Tel. 035873 30881

### Ansprechpartner Friedhof Großhennersdorf

**und Grabauswahl:** Matthias Berger, Tel. 035873 40834

**Ansprechpartner Friedhof Rennersdorf und Grabauswahl:**  
Tina Schmidt: Tel. 035873 36246 (Bitte auch auf Anrufbeant-  
worter sprechen; Sie werden zurückgerufen.)

## Ev.-Luth. Kirchgemeinde Ruppertsdorf

4.2. 11.00 Gottesdienst

**Pfr. David Seltmann:** Tel. 035873 2783

**Bestattungsanmeldungen:** Herr Kern, Tel. 035873 2841

## Evangelische Brüdergemeine Herrnhut

27.1. 10.00 Mitgliedschaftsseminar in der »Rolle«

19.00 Gebetssingstunde

28.1. 9.30 Predigtversammlung,  
gleichzeitig Kindergottesdienst

30.1. 19.00 Gebetsversammlung in der »Rolle«

3.2. 19.00 Gebetssingstunde

4.2. 9.30 Predigtversammlung,  
gleichzeitig Kindergottesdienst

10.45 Gemeinrat mit Kinderbetreuung,  
anschließend Gemeindegottesdienst  
im Haus »KOMENSKÝ«

(pro Person 5,- EUR/Anmeldung)

6.2. 15.00 Nachmittag für ältere Schwestern  
in der »Rolle«

19.00 Gebetsversammlung in der »Rolle«

7.2. 17.00 Altkleiderannahme für das  
Spangenberg-Sozialwerk in der »Rolle«

9.2. 13.15 Schulgottesdienst der Zinzendorf-Schulen

10.2. 19.00 Gebetssingstunde,  
anschließend Konzert

mit Musik aus Surinam

11.2. 9.30 Predigtversammlung,  
gleichzeitig Kindergottesdienst,  
anschließend Abendmahlsfeier

### Montag und Freitag

12.00 Mittagsgebet in der »Rolle«

## Angebote für Kinder- und Jugendliche

Christenlehre Klassen 1 und 2: Dienstag 16.15 Uhr in der »Rolle«

Konfirmandenunterricht: Dienstag 17.15 Uhr in der »Rolle«

Christenlehre Klassen 3–6 Jungen: Mittwoch 16.15 Uhr in der »Rolle«

Christenlehre Klassen 3–6 Mädchen: Mittwoch 17.00 Uhr in der »Rolle«

Kinderchor kleine Gruppe: Donnerstag 16.30 Uhr im Chorraum

Kinderchor große Gruppe: Donnerstag 17.00 Uhr im Chorraum

Junge Gemeinde: Freitag 19.30 Uhr im Jugendraum

## Katholische Kirchgemeinde Herrnhut

27.1. 17.30 Hl. Messe

1.2. 17.30 Hl. Messe

3.2. 16.45 Beichtgelegenheit

17.30 Hl. Messe mit Kerzenweihe und Blasiussegen

8.2. 17.30 Hl. Messe

## Christliches Zentrum Herrnhut e. V.

August-Bebel-Str. 12 + 13 · Tel. 33667 · E-Mail: mail@czherrnhut.de

### Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:

25.1. 18.00 Israelgebet  
19.15 Wächtergebet für Deutschland

26.1. 18.00 Sabbatfeier  
20.00 Beginn 24-Stunden-Gebet

27.1. 20.00 Abschluss 24-Stunden-Gebet

28.1. 10.00 Gottesdienst

1.2. 18.00 Israelgebet

2.2. 18.00 Sabbatfeier

4.2. 10.00 Gottesdienst

8.2. 18.00 Israelgebet

**Weitere Informationen,** auch zu den regelmäßigen Veranstaltungen (Staub mal, Kinder- und Jugendarbeit, Royal Rangers, Gebetstreffen, Israelgebet) und den Hausgemeinden bekommen Sie im Gemeindebüro. Sofern nicht anders angegeben, finden alle Veranstaltungen im Jesus-Haus, A.-Bebel-Str. 13, statt.

# Leserzuschriften

## Berthelsdorfer Waldbesitzer

Bezugnehmend auf den Artikel »Weihnachtsschmuck im Ort« im »kontakt« vom 21.12.2017 mussten auch wir als Waldbesitzer die Dreistigkeit vom Diebstahl von Weihnachtsbäumen aus dem Privatwald erleben. Man kann nicht nachdenken darüber, wie man da beruhigt das Fest begehen kann.

## Danke an das Pflgeteam der Tagespflege – ASB Herrnhut!

Wir möchten an dieser Stelle mal dem Team der Tagespflege der ASB-Sozialstation Herrnhut Danke sagen.

Danke für die Fürsorge und Zuwendung, Pflege, Geduld und Menschlichkeit. Von der Pflege über die Versorgung bis zur Unterhaltung leistet ihr super Arbeit.

Danke für die bisherigen drei Pflegejahre!

Wir wünschen Ihrem Pflgeteam auch für die weiteren Jahre stets eine gute Belegung und finanzielles Auskommen.

Herzlichst,

*Oma Ilse und Töchter*

## Gerhart-Hauptmann-Theater Zittau

### Premiere »Oleanna« am 15.1.2018 in Zittau

In Kooperation mit dem TheaterJugendClub bringt Toni Burghard Friedrich ein extremes Stück über misslungene Kommuni-

kation und den Kampf um die Deutungshoheit über Sprache und Handlung zur Aufführung.

Besonderheit der Inszenierung ist die Doppelbesetzung der weiblichen Hauptrolle: Aus den Reihen des Zittauer TJC wurden sowohl Sarah Wenzel (»Fatima«) als auch Luisa Jäger für die Rolle der Carol ausgewählt. Dabei spielt jede diese besondere Rolle anders. Zur Begründung sagt Regisseur Friedrich: »Die beiden sind so unterschiedlich, spielen aber jede für sich so gut, dass wir nicht anders konnten, als beide für die Rolle zu besetzen und diese dann ihrem jeweiligen Wesen anzupassen«.

*(stark gekürzt – Red.)*

### ... für eine saubere Heimat!



*Hartmut Tittmann*

# GLASEREI LANGNER

MEISTERBETRIEB

Bautzener Str. 14a • 02748 Bernsdorf • T 035874 22525  
www.glaserei-langner.de • info-langner@t-online.de

- Verglasungen aller Art • Dachverglasungen • Spiegel
- Glasschleifarbeiten • Kaminscheiben • Duschen
- Glastüren • Schaufensterverglasungen • Rollladenreparatur • Fensterwartung

Öffnungszeiten: Mo und Fr 6.30–11.00 Uhr  
Di und Do 13.30–16.30 Uhr

**GLAS 24h NOTDIENST**

## Steuern? Wir machen das.

**VLH.**

Beratungsstellen vor Ort  
geprüft nach DIN 7700  
zertifiziert nach DIN 7700

**VLH**  
Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.  
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

02747 Bernsdorf	Hauptstraße 22	Telefon 035873 42808
02747 Strahlwalde	Löbauer Straße 41	Telefon 035873 2582
02788 Wittgendorf	Hauptstraße 32b	Telefon 035843 22154
02708 Löbau	Bahnhofstraße 38	Telefon 03585 474849

www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

**Engemanns**  
Alte Wäscherei  
Veranstaltungen

Die nächsten "Bransch"-Termine:  
04.02./04.03./01.04./...  
jeweils von 10-14 Uhr

"Testosteron ist kein Badezusatz"  
mit Henriette Ehrlich  
Verführerisch-weibliches  
Entertainment im besten Sinne!  
Zusatztermin am 23.03.2018

Schlachtfest mit den  
Oberländer Musilanten  
jeder am 11.03.2018

Rudis Stammtisch  
Immer am letzten Freitag im Monat!  
26.01./23.02./23.03./...

Komm zu uns!  
Wir suchen einen Fleischer.

Geheimtipps:  
Verschenken Sie  
ein schönes Erlebnis  
Eintritt für 2 Personen  
zum Brunschlag  
Schlachtfest &  
Bitterschmaus

Telefon:  
035843/25438  
Neißtalweg 5 · Hirschfeld  
www.engemanns.net

# Mineralöl NEUMANN

... bringt Wärme ins Haus

Ihr Partner für Heizöl

☎ 03586 702743  
☎ 0800 0301674\*

\* gebührenfrei, im dt. Festnetz

NEUGERSDORF · GOETHESTRASSE 16  
02727 EBERSBACH-NEUGERSDORF

Willkommen im Urlaub!

**ITS**

Eigene Anreise

Sommer 2018  
Österreich,  
Salzburger Land  
COOEE alpin  
Hotel Dachstein \*\*\*

1 Woche im Doppelzimmer  
Frühstück  
pro Person ab € 336,-

Kinder bis 5 Jahre reisen gratis mit.  
ITS-Tipp: Der berühmte Gosaukamm unweit des Hotels.

Beratung & Buchung bei Ihren ITS-Reisespezialisten:  
**Reisebüro Herrnhut**  
Löbauer Straße 14a  
Telefon (03 58 73) 4 07 89  
reisebuero-herrnhut@t-online.de  
www.reisebuero-herrnhut.de

Tagesaktuelle Preise mit limitierter Verfügbarkeit. Zwischenverkauf, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten. Stand Oktober 2017.  
ITS Reisen, eine Marke der DER Touristik Deutschland GmbH, 51170 Köln. 17090028

100 Jahre  
Urlaubsliebe  
DER  
Touristik

# Bauernhof

Lutz und Beate Linke

Hofladen geöffnet:  
Freitag, 2. Februar  
ab 12.30 Uhr\*

\* Sie können jederzeit vorbestellen.

Vom Bauern direkt,  
das schmeckt ...

- Frischfleisch vom Jungbullen • Kalbssülze
- hausgemachte Wurst • Rindsbratwurst

Niederoderwitzer Straße 4 · 02794 Spitzkunnersdorf  
Tel./Fax: 035842/26681